

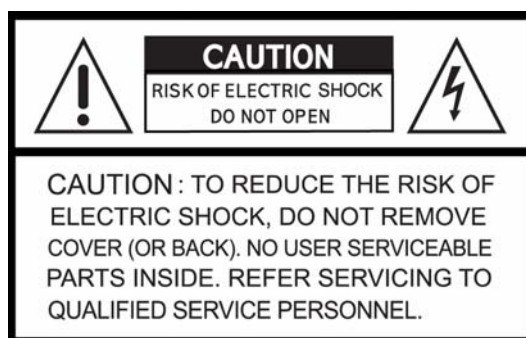
MANUEL DVR421



MAGNÉTOSCOPE NUMÉRIQUE 4CH TRIPLEX Version 2.1

Le fabricant se réserve le droit de modifier le design et les spécifications sans avertissement préalable.

RÈGLES DE SÉCURITÉ



SIGNIFICATION DES SYMBOLES



Ce symbole signale à l'utilisateur la présence de pièces qui relèvent exclusivement de la compétence des techniciens d'entretien.



Attention, pièce sous tension !

REMARQUES IMPORTANTES

CET APPAREIL EST CONÇU POUR FONCTIONNER SOUS DEUX TENSIONS (110V ET 220V).
AVANT DE LE BRANCHER, NOUS VOUS CONSEILLONS DONC DE LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT MANUEL.

CET APPAREIL EST DOTÉ D'UNE BATTERIE AU LITHIUM.
SI LA BATTERIE SUR LA CARTE-MÈRE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE D'UN AUTRE TYPE, IL Y A UN RISQUE D'EXPLOSION.
CET APPAREIL EST FAIT POUR ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR ET NE PEUT, EN AUCUN CAS, ÊTRE UTILISÉ À D'AUTRES FINS.

POUR PARER À TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE, NE JAMAIS UTILISER L'APPAREIL DANS UN ENVIRONNEMENT MOUILLÉ OU HUMIDE.

Table des matières

1. Caractéristiques	7
2-1. Face avant	8
2-2. Télécommande	10
2-3. Face arrière	11
2-5. Liste d'emballage	12
3. Configuration par défaut	13
4. Configuration	16
4-1. Menu principal	16
4-2. LIVE	16
4-2-1. CHANNEL ROTATION	16
4-2-2. INFO CHANNEL	16
4-3. ENREGISTREMENT	18
4-3-1. Sélection du mode (QUAD, MUX, SCHEDULE)	18
4-3-2. Enregistrement en mode QUAD	19
4-3-3. Mode d'enregistrement MUX	23
4-3-4. Mode d'enregistrement SCHEDULE	27
4-4. SYSTÈME	28
4-4-1. ADMIN PASSWORD	28
4-4-2. USER PASSWORD	30
4-4-4. DATE FORMAT	31
4-4-5. CURRENT DATE	32
4-4-6. CURRENT TIME	32
4-4-7. GMT AREA	34
4-4-8. DAYLIGHT SAVING	34
4-5. INFO	36
4-5-1. SITE ID	36
4-5-2. LOG	36
4-5-3. SYSTEM	37
4-5-4. CAPTURED IMAGE	38
4-5-5. SEND MAIL (IP ADDRESS Mailing)	38
4-6. PTZ	39
4-7. RÉSEAU	40
4-7-1. CLIENT ACCESS	40
4-7-2. LAN	40
4-7-3. LAN –DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)	41
4-7-4. ADSL	41
4-8. STORAGE	42

4-8-1. STORAGE OVERWRITE	42
4-8-2. DD FORMAT	42
5. COMMANDES	44
5-1. Power ON/OFF.....	44
5-1-1. Mise en marche de l'appareil.....	44
5-1-2. Power OFF.....	44
5-2. LIVE Display	45
5-2-1. QUAD Screen Setup.....	45
5-2-2. Individual Full Screen Setup.....	45
5-2-3. Auto Channel Rotation	45
5-3. ICÔNES	46
5-3-1. Icônes de l'écran LIVE.....	46
5-3-2. Afficher/masquer les icônes à l'écran LIVE.....	46
5-4. Info voyants	47
5-5. Recording	47
5-5-1. MANUAL Recording.....	47
5-5-2. SCHEDULE Recording.....	47
5-5-3. SENSOR Recording	47
5-5-4. MOTION Recording.....	47
5-5-5. CONTINOUS Recording	47
5-6. PLAYBACK.....	48
5-6-1. Recherche d'images sur un DVR doté d'un seul disque dur.....	48
5-6-2. Recherche d'images sur un DVR doté de 2 disques durs.....	49
5-6-3. Touches Playback.....	49
5-7. Capturing, Viewing et Backup d'une image fixe	50
5-7-1. Sauvegarde d'une image fixe.....	50
5-7-2. Relecture d'une image sauvegardée dans un fichier.....	50
5-7-3. Backup d'une image fixe sur memory stick USB.....	51
5-8. PTZF	51
5-8-1. Commande PTZF.....	51
5-9. Brightness, Contrast & Alpha-blending	54
5-10. OSD POSITION et SCREEN SIZE	55
5-10-1. Déplacement vers le haut ou le bas des données OSD	55
5-10-2. Modification de la taille de l'écran.....	55
5-11. Configuration des champs de détection de mouvement.....	55
5-11-1. Configuration des champs.....	55
5-11-2. Effacer des champs	57
5-12. Audio.....	57



5-12-1. Raccordement et configuration audio.....	57
5-12-2. Playback.....	58
5-13. Informations sur les ports externes.....	58
5-13-1. RS-232C.....	58
5-13-2. RS-422/485.....	58
5-14. Installation des détecteurs.....	59
5-15-1. Backup sur CD.....	60
5-15-2. Playback des données sur CD.....	60
6. Installation disque dur.....	61
6-1. Installation d'un disque dur dans le rack DD.....	61
6-2. Configuration du jumper maître-esclave du disque dur.....	62
6-3. Voyants rack disque dur.....	63

ATTENTION

L'installation de cet appareil ne peut être confiée qu'à des techniciens qualifiés.
Le branchement des caméras et des détecteurs de bruits ou de mouvements ne peut avoir lieu que lorsque tous les appareils sont éteints.

La S.A. Nestor Company N.V. ne peut en aucun cas être tenue responsable des dégâts résultant d'une utilisation impropre de cet appareil ou du branchement d'accessoires qui ne sont pas explicitement compatibles avec celui-ci.

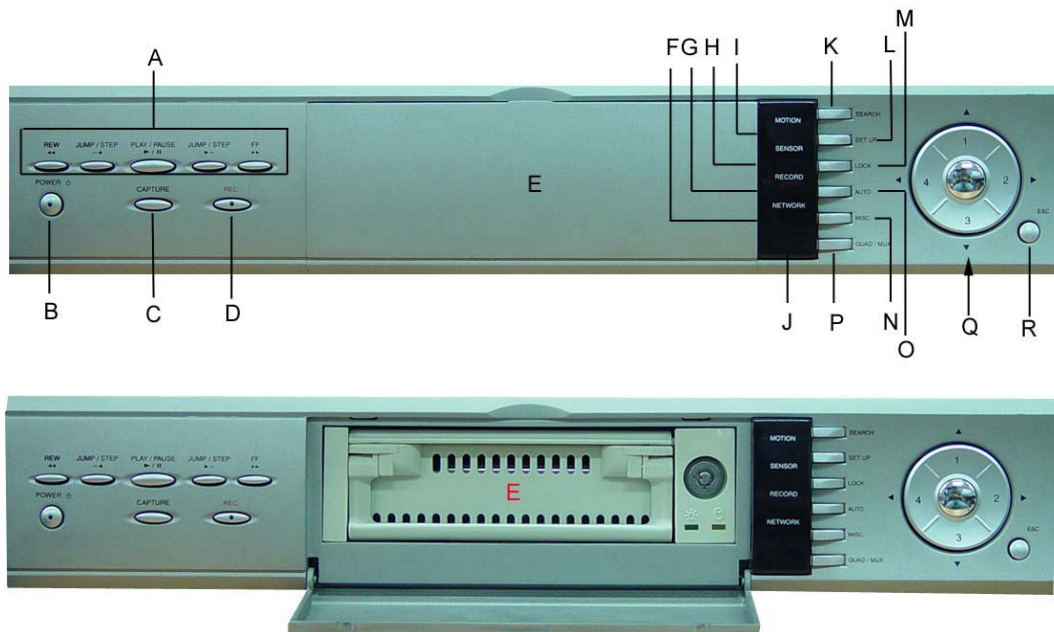
De même, la S.A. Nestor Company N.V. ne saurait être tenue responsable des dégâts que le DVR risque d'encourir suite à son ouverture ou à l'enlèvement du plomb de scellement.

1. Caractéristiques

- Affichage 4 entrées vidéo temps réel et enregistrement 4 entrées vidéo temps réel
- TRIPLEX – Possibilité d'enregistrement, de lecture et de consultation à distance simultanés
- Enregistrement et affichage par entrée dans différentes longueurs de trame
- Images en temps réel et enregistrement haute résolution
- Compression vidéo MPEG-2 synonyme d'images de très haute qualité
- Possibilités via réseau : recherche ou lecture d'images, visualisation en direct, configuration, commande caméra et mises à jour firmware.
- Connexions via réseau LAN (DHCP), ADSL (Dynamic and Static IP address)
- Acquisition audio à 4 voies
- Différents types d'enregistrement : par détection de mouvement, manuel, détecteurs ou programme horaire
- Menus graphiques pour recherche simple et rapide.
- Configuration aisée via une série de menus graphiques
- Programmation horaire conviviale
- Menu de recherche avec affichage du état d'enregistrement
- Accès via icônes à toute une série d'informations utiles
- Module de détection de mouvement avec possibilité de création de quatre zones de détection par canal
- Port USB pour backup au format JPEG et port USB pour mise à jour firmware sur memory-stick
- Contrôle PTZF (site, gisement, zoom et focal) intégré
- Toutes les commandes sont accessibles depuis la face avant de l'appareil ou la télécommande IR fournie avec l'appareil
- Accès protégé par un mot de passe
- Détection perte de signal vidéo
- Web-viewer incorporé
- Lecteur/graveur de CD-RW (optionnel) : pour backup et S/W upgrade

2. Libellé et fonction des touches, voyants et connecteurs

2-1. Face avant



A. TOUCHES PLAYBACK

Les touches REW, REW JUMP/STEP, PLAY/PAUSE, JUMP/STEP et FF servent à la lecture des images enregistrées.

B. POWER

Bouton de marche/arrêt. Lié à un voyant rouge qui s'allume lorsque l'appareil est en marche.

C. CAPTURE

Enregistrement d'images en JPEG durant une lecture.

D. RECORD

Enregistrement manuel. Lié à un voyant rouge qui s'allume durant l'acquisition des images.

E. REMOVABLE DD RACK

Rack démontable destiné à l'installation d'un disque dur.

F. NETWORK LED

Voyant rouge s'allumant durant gestion DVR via réseau.

G. RECORD LED

Voyant rouge s'allumant durant l'acquisition d'images.

H. SENSOR LED

Voyant rouge réagissant aux signaux d'alarme des détecteurs.

I. MOTION LED

Voyant rouge s'allumant lors de la détection d'un mouvement.

J. IR RECEIVER

Récepteur IR de la télécommande

K. SEARCH

Défilement des images enregistrées.

L. SETUP

Permet d'accéder au menu de configuration.

M. LOCK

Verrouillage du tableau de commande du DVR.

N. MISC

Permet de faire apparaître ou disparaître les icônes d'état durant l'enregistrement ou l'affichage d'images.

Appuyez deux fois sur cette touche pour accéder au menu "1.Brightness 2.Contrast 3.Alphablending 4.OSD Position" par entrée

Appuyez trois fois pour accéder au menu "1.Pan/Tilt 2.Zoom/Focus 3.Camera Initial" par entrée.

O. AUTO

Permet, durant un affichage simple, de passer d'une caméra à l'autre.

P. QUAD/MUX

Pour passer du mode plein écran au mode QUAD et vice versa.

Q. DIRECTION / "SEL"

Ces touches font office de touches fléchées ou numériques.

▲▼◀▶ : ces touches correspondent respectivement aux chiffres 1, 2, 3 et 4.

◀▶ : pour modifier les paramètres du menu de configuration

▲▼ : pour naviguer dans le menu de configuration

La touche "SEL" peut être utilisée à différentes fins.

Elle permet d'accéder aux différents menus et de saisir des paramètres.

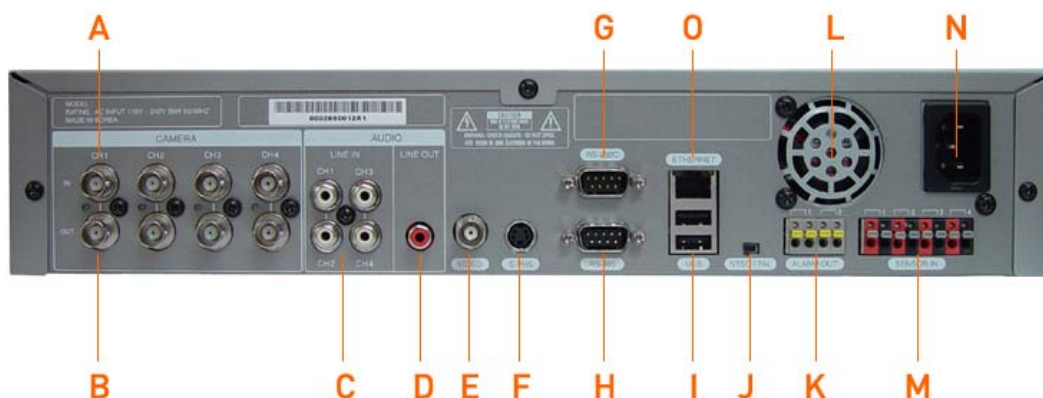
R. ESC

Pour sortir de certains menus.

2-2. Télécommande



2-3. Face arrière



- A. CAMERA INPUT
Connecteurs BNC pour entrées vidéo des caméras
- B. LOOPBACK OUTPUT
Connecteurs BNC "loop-through" (affichage en boucle)
- C. AUDIO IN
Connecteurs RCA pour entrées audio
- D. AUDIO OUT
Connecteur RCA pour sortie audio
- E. VIDEO OUT
Sortie moniteur BNC
- F. S-VHS
Sortie moniteur S-VHS
- G. RS-232C
Port de contrôle DVR et de mise à jour logiciel
- H. RS-485
Port de contrôle caméra
- I. USB PORT
- J. NTSC/PAL SWITCH
- K. ALARM OUT
- L. POWER FAN
- M. SENSOR IN (alimentation entrée : CC 10~12V)
- N. POWER IN
- O. 10 BASE T ETHERNET
Port de connexion au réseau

2-4. Spécifications

VIDEO	ENTREES	4 BNC composite (NTSC/PAL) – 1.0Vp-p	
	SORTIES	1 BNC composite (NTSC/PAL) – 1.0Vp-p	
		1 S-VIDEO	
		4 loop-through composite	
AUDIO	ENTREES	4 entrées (RCA)	
	SORTIE	1 sortie (RCA)	
ALARM	ENTREES	4 (alimentation entrée : CC 10~12V)	
	SORTIES	2	
RECORD	COMPRESSION	MPEG-2	
	FORMAT VIDEO	NTSC	PAL
	RESOLUTION	360x240, 720x480	360x288, 720x576
	QUAD MODE	120bps/4CH(360x240/CH)	100bps/4CH(360x288/CH)
	MUX MODE	120bps/4CH(360x240/CH) 30bps/4CH(720X480/CH)	100bps/4CH(360x288/CH) 25bps/4CH(720X576/CH)
	FRAME SIZE	2~3KB(360x240), 10~16KB(720x480)	2~3KB(360x288), 10~16KB(720x576)
	IMAGE VIDEO FIXE	720x480/360X240 (JPEG)	720x576/360X288 (JPEG)
	MODE	Manuel, Mouvement, Détecteur, Mouvement & Détecteur	
ARCHIVING	METHODE	Via Résolution, bps & Qualité	
	DETECTION DE MOUVEMENT	4 champs de configuration par entrée	
MULTI TASK	TRIPLEX	Enregistrement, lecture et réseau	
COMMANDE		Télécommande IR et touches face avant	
PORT SERIEL	CONSOLE	1 RS-232C (connecteur DSUB mâle 9 pins)	
	CONTROLE CAMERA	1 RS-485 (connecteur DSUB mâle 9 pins)	
RESEAU	TCP/IP (LAN INTERFACE)	1 10-base T Ethernet	
	FONCTIONS	Live, Chercher, Setup, Backup, P/T/Z/F	
DD	CAPACITE POTENTIELLE	40, 60, 80, 120, 160, 200, 250GB	
BACKUP	BACKUP IMAGE FIXE	2 USB1.1 pour USB Flash memory stick	
	BACKUP VIDEO	CD-RW (optionnel)	
PHYSIQUES	DIMENSIONS (W x L x H)	38cm x 30cm x 8.5cm	
	POIDS NET	5.5Kgs (sans DD)	
	POIDS TOTAL	7.2Kgs (avec DD)	
ELECTRIQUES	ALIMENTATION	CA115/230V, 50-60HZ	
	CONSOMMATION	30W (approx.)	

2-5. Liste d'emballage

CONTENU

1. DVR
2. MANUEL
3. CORDON D'ALIMENTATION
4. CLE POUR VERROUILLER LE RACK DD
5. TÉLÉCOMMANDE
6. BATTERIE
7. CD AVEC LOGICIEL CLIENT

3. Configuration par défaut

- LIVE
 - CHANNEL ROTATION
 - ◆ CHANNELS----- 1 2 3 4
 - ◆ DURATION-----5 SECONDS
 - CHANNEL INFO-----1 2 3 4
 - ◆ LABEL----- CH1
 - ◆ STATUS DISPLAY----- SHOW
 - ◆ SETUP ALPHA BLENDING----- 10%
- RECORD
 - QUAD
 - ◆ GENERAL
 - ☐ QUALITY-----HIGH QUALITY
 - ☐ SAVE EVENT LOG-----OFF
 - ☐ NET FRAME DROP-----ON
 - ◆ CHANNEL
 - ☐ FRAME-----AVAILABLE=116
 - ☐ RATE-----1 FRAME/SEC
 - ☐ RECORDED BY
 - ◇ SENSOR-----OFF
 - ◇ MOTION-----OFF
 - ◇ MANUAL----- OFF
 - ◇ CONTINUOUS-----ON
 - ☐ AUDIO-----1 2 3 4
 - ◆ SENSOR
 - ☐ SENSOR NUMBER----- 1
 - ◇ TYPE----- NORMAL OPEN
 - ◇ RELAY OUTPUT
 - ALARM----- 1 2
 - CHANNEL----- ON
 - DURATION----- 5 SECONDS
 - ◆ MOTION
 - ☐ REGION----- FULL
 - ☐ RELAY OUTPUT
 - ◇ ALARM NUMBER----- 1 2
 - ☐ SENSITIVITY----- L 1 2 3 4 **5** 6 7 8 9 H
 - ☐ POST RECORDING----- 2 SECONDS
 - MUX



◆ GENERAL

- ☐ RESOLUTION -----360 X 240
- ☐ QUALITY----- HIGH QUALITY
- ☐ SAVE EVENT LOG-----OFF
- ☐ NET FRAME DROP-----ON

◆ CHANNEL

- ☐ CHANNEL NUMBER -----CH1
 - ✧ FRAME RATE ----- AVAILABLE=116
 - ✧ RATE-----1 FRAME/SEC
 - ✧ RECORDED BY
 - SENSOR----- OFF
 - MOTION----- OFF
 - MANUAL----- OFF
 - CONTINUOUS-----ON
 - ✧ AUDIO----- 1 2 3 4

◆ SENSOR

- ☐ SENSOR NUMBER----- 1
 - ✧ TYPE----- NORMAL OPEN
 - ✧ RELAY OUTPUT
 - ALARM----- 1 2
 - CHANNEL----- 1 2 3 4
 - DURATION----- 5 SECONDS

◆ MOTION

- ☐ CHANNEL NUMBER -----CH1
 - ✧ REGION----- FULL
 - ✧ RELAY OUTPUT
 - ALARM NUMBER----- 1 2
 - ✧ SENSITIVITY----- L 1 2 3 4 5 6 7 8 9 H
- ☐ POST RECORDING----- 2 SECONDS

■ SCHEDULE

● SYSTEM

- ADMIN PASSWORD----- SELECT
- USER PASSWORD----- SELECT
- FACTORY DEFAULT----- SELECT
- DATE FORMAT-----YYYY/MM/DD
- CURRENT DATE-----YYYY/MM/DD
- CURRENT TIME----- HH:MM:SS
- GMT AREA----- [GMT+0:00]

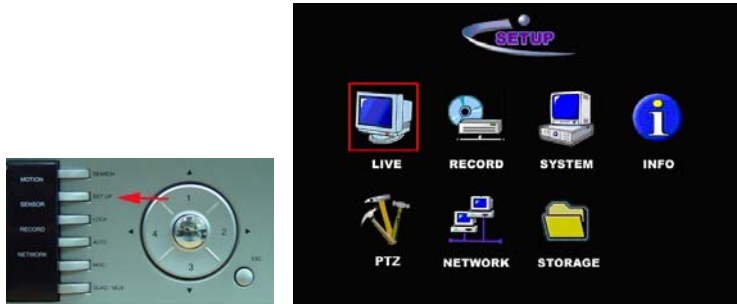


- DAYLIGHT SAVING----- OFF
- INFO
 - SITE ID----- DVR
 - LOG----- SELECT
 - SYSTEM -----SELECT
 - CAPTURED IMAGE----- SELECT
 - SEND MAIL -----OFF
- PTZ
 - PTZ CHANNELS ----- 1 2 3 4
 - ◆ CAMERA TYPE ----- - -
 - ◆ CAMERA ID----- 1
- NETWORK
 - CLIENT ACCESS -----ON
 - PORT NUMBER ----- 4456
 - NETWORK TYPE-----LAN
 - ◆ DHCP-----OFF
 - ◆ IP ADDRESS -----XXX.XXX.XXX.XXX
 - ◆ GATEWAY-----XXX.XXX.XXX.XXX
 - ◆ SUBNET MASK----- XXX.XXX.XXX.XXX
- STORAGE
 - STORAGE OVERWRITE----- ON
 - DD DELETE----- SELECT
 - CD-RW BACKUP ----- SELECT
 - S/W UPGRADE W/ CD-RW ----- SELECT
 - AUTO ERASING (30DAYS) ----- OFF

4. Configuration

4-1. Menu principal

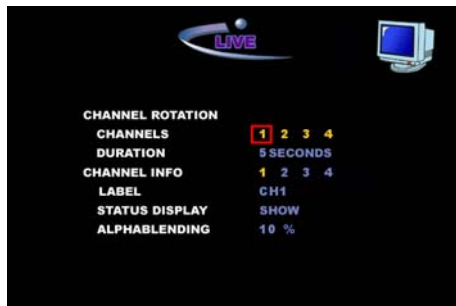
Appuyez sur le bouton SETUP pour accéder au menu de configuration.



4-2. LIVE

4-2-1. CHANNEL ROTATION

1. Sélectionnez LIVE et appuyez sur la touche SEL pour accéder au menu de configuration LIVE.
2. Sélectionnez avec la touche SEL les canaux qui doivent faire l'objet d'une rotation (les canaux sélectionnés s'affichent en jaune).

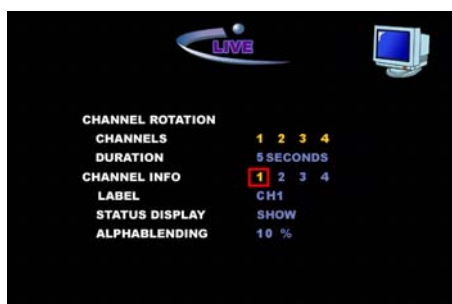


3. Sélectionnez "Duration" pour configurer le temps de rotation. (Vous avez le choix entre 2, 3, 5, 10, 15, 20, & 30 secondes)

4-2-2. INFO CHANNEL

4-2-2-1. LABEL

1. Sélectionnez LIVE et appuyez sur la touche SEL pour accéder au menu de configuration LIVE.
2. Positionnez le curseur sur CHANNEL INFO et sélectionnez le canal de votre choix. Le nom de ce canal s'affiche dans le champ LABEL.



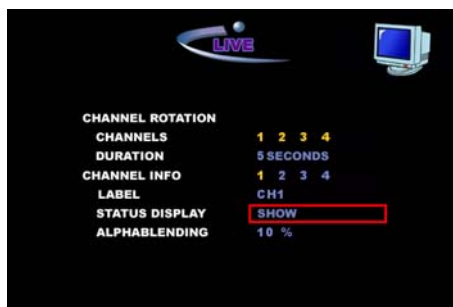
- Positionnez le curseur sur LABEL et appuyez sur SEL. Apparaît un clavier qui doit vous permettre de modifier le nom du champ.



- Saisissez le nom de votre choix en agissant sur les touches ▲▼◀▶ et SEL. Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.

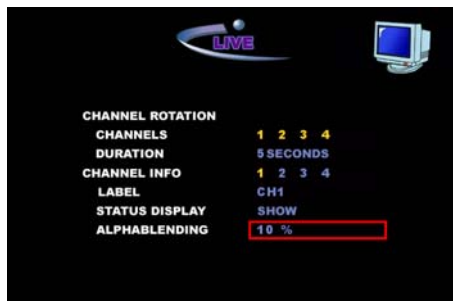
4-2-2-2. STATUS DISPLAY

- Sélectionnez LIVE et appuyez sur la touche SEL pour accéder au menu de configuration LIVE.
- Sélectionnez <Show> pour afficher ou <Hide> pour masquer l'état des canaux en agissant sur les touches ◀▶.



4-2-2-3. ALPHABLENDING

- Sélectionnez LIVE et appuyez sur la touche SEL pour accéder au menu de configuration LIVE.
- Saisissez le taux de transparence (de 0% à 90%) en agissant sur les touches ◀▶.

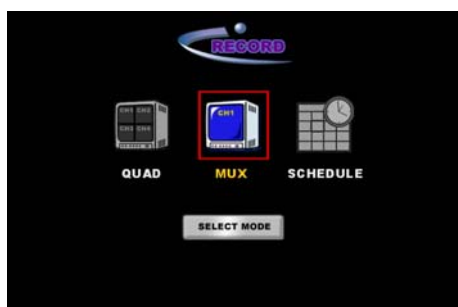


4-3. ENREGISTREMENT

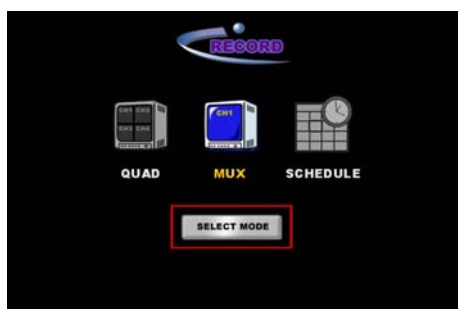
Dans "Record Setup", vous pouvez choisir le mode QUAD, MUX ou SCHEDULE. Dans chacun de ces modes, vous pouvez également régler la qualité d'enregistrement, la longueur de trame, le son, le détecteur, la détection de mouvements et autres paramètres.

4-3-1. Sélection du mode (QUAD, MUX, SCHEDULE)

1. Sélectionnez RECORD et appuyez sur SEL pour accéder au menu de configuration du mode d'enregistrement.

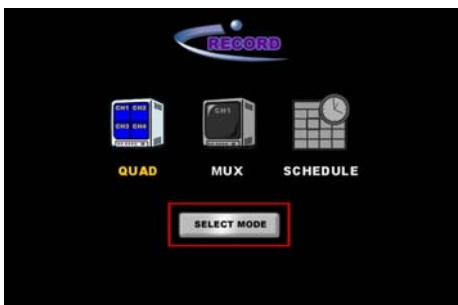


2. Mettez votre curseur sur SELECT MODE et appuyez sur SEL.



Le mode d'enregistrement sélectionné s'affiche en jaune.

3. Agissez sur les touches ◀ ▶ pour positionner le curseur sur le mode de votre choix (QUAD, MUX or SCHEDULE) et appuyez sur SEL pour le sélectionner.



4. Le mode que vous venez de sélectionner s'affiche en jaune. Appuyez sur ESC pour sortir du menu. Sauf contrordre de votre part, le mode sélectionné est désormais valable pour tous les enregistrements à venir.

4-3-2. Enregistrement en mode QUAD



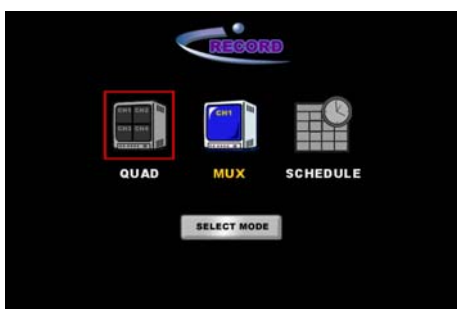
< QUAD - NTSC >



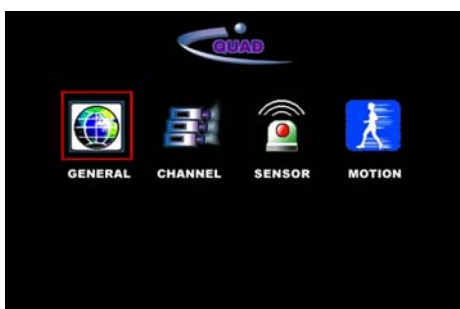
< QUAD - PAL >

< Configuration écran et résolution d'enregistrement en mode QUAD >

1. Sélectionnez RECORD et appuyez sur SEL pour accéder au menu de configuration du mode d'enregistrement.



2. Sélectionnez QUAD pour accéder au menu de configuration QUAD.



4-3-2-1. GENERAL Setup

Sélectionnez GENERAL pour accéder à l'écran de la configuration générale.



- QUALITY – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la qualité souhaitée.

En mode QUAD, vous avez le choix entre trois qualités d'images.

<LOW QUALITY> faible qualité avec petit format de fichier.

<MEDIUM QUALITY> qualité d'image moyenne avec format de fichier moyen.

<HIGH QUALITY> excellente qualité d'image avec grand format de fichier.

La qualité de l'image doit être choisie en fonction de l'application de l'enregistrement.

- SAVE EVEN LOG – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> - Création d'un fichier dans lequel seront enregistrés tous les événements.

- NET FRAME DROP - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> - Si la bande passante du réseau n'est pas assez large, les frames B et P seront détruits au profit du frame I et ce, pour parer à tout risque de congestion.

4-3-2-2. CHANNEL (Configuration par entrée)

Pour accéder à l'écran de configuration CHANNEL, sélectionnez l'option CHANNEL de l'écran QUAD.



- FRAME RATE – Affichage du frame rate disponible.
- RATE – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le frame rate souhaité.

En mode QUAD, vous avez le choix entre :

NTSC : 1, 4, 8, 15, 22 et 30 BPS

PAL : 1, 4, 7, 13, 18 et 25 BPS

- SENSOR – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ALWAYS ON> : Enregistrement lorsque le détecteur est actif.

Cf. paragraphe "4-3-2-3. SENSOR Setup".

- MOTION – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ALWAYS ON> : L'enregistrement démarre au moment où le détecteur détecte un mouvement.

- MANUAL - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : L'enregistrement démarre lorsqu'on appuie sur la touche RECORD.

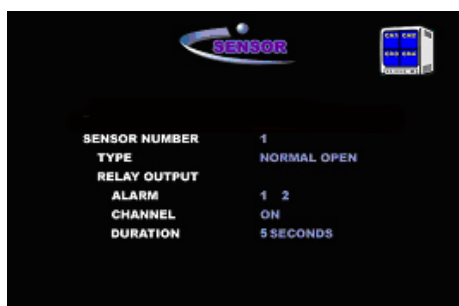
- CONTINUOUS - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : Enregistrement en continu lorsque l'appareil est allumé.

- AUDIO – Positionnez le curseur sur AUDIO <1>, <2>, <3> of <4> et appuyez sur ENTER pour sélectionner le canal audio synchronisé avec le canal vidéo. Le canal audio sélectionné s'affiche en jaune.

4-3-2-3. SENSOR Setup

Pour accéder au menu de configuration SENSOR, sélectionnez l'option SENSOR de l'écran QUAD



Tous les canaux ont par défaut un temps de préenregistrement de 5 secondes.

- SENSOR NUMBER – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le détecteur dont dépendra le démarrage de l'enregistrement via le canal sélectionné.
- TYPE - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le type de détecteur.

Faites un choix en fonction du type de détecteur branché sur le DVR.

NORMAL OPEN – Détecteur avec contact normalement ouvert

NORMAL CLOSE – Détecteur avec contact normalement fermé

- ALARM - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la sortie qui doit être activée en cas d'alarme.

- CHANNEL - Agissez sur les touches ◀▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : Enregistrement lorsque le détecteur est activé.

- DURATION - Agissez sur les touches ◀▶ pour définir la durée du contact d'alarme et du temps d'enregistrement de ce canal.

Pour l'alarme et l'enregistrement, vous avez le choix entre une durée de 5, 10, 15, 30, 60, 120 ou 180 secondes.

4-3-2-4. MOTION DETECTION Setup

Pour accéder au menu de configuration MOTION, sélectionnez l'option MOTION de l'écran QUAD.



- REGION – FULL

En mode QUAD, vous ne pouvez opter que pour une détection plein champ (FULL)

- ALARM NUMBER - Agissez sur les touches ◀▶ pour sélectionner la sortie d'alarme qui doit être activée en cas de détection de mouvement.
- SENSITIVITY – Positionnez le curseur sur le champ "L 1 2 3 4 5 6 7 8 9 H" de l'option SENSIVITY et sélectionnez la sensibilité souhaitée en agissant sur les touches ◀▶ . La sensibilité sélectionnée s'affiche en jaune.

SENSITIVITY "1" – Ne réagit qu'aux grands mouvements (faible sensibilité).
SENSITIVITY "9" – Réagit aux moindres mouvements (haute sensibilité).

- POST RECORD – Agissez sur les touches ◀▶ pour programmer le temps de préenregistrement souhaité.

4-3-3. Mode d'enregistrement MUX



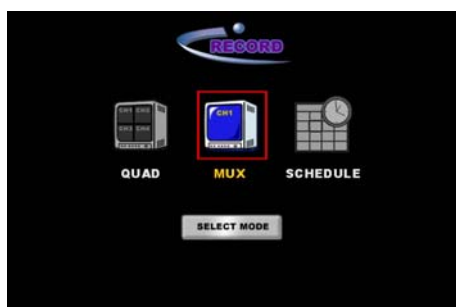
<RÉSOLUTION : 360X240>



<RÉSOLUTION : 720X480>

Différence de résolution à l'enregistrement.

1. Sélectionnez RECORD et appuyez sur SEL pour accéder au menu de configuration du mode d'enregistrement.



2. Sélectionnez MUX pour accéder au menu de configuration MUX.



4-3-3-1. GENERAL Setup

Sélectionnez GENERAL pour accéder à l'écran de la configuration générale.



- RESOLUTION – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la résolution souhaitée.
- QUALITY – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la qualité souhaitée.

En mode MUX, vous avez le choix entre quatre qualités d'images.

<LOW QUALITY> image floue avec petit format de fichier.

<MEDIUM QUALITY> qualité d'image moyenne avec format de fichier moyen.

<HIGH QUALITY> excellente qualité d'image avec grand format de fichier.

La qualité de l'image doit être choisie en fonction de l'application de l'enregistrement.

- SAVE EVEN LOG – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

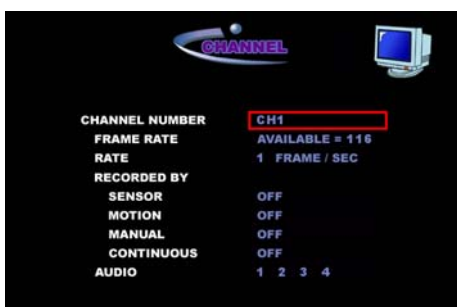
<ON> - Création d'un fichier dans lequel seront enregistrés tous les événements.

- NET FRAME DROP - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> - Si la bande passante du réseau n'est pas assez large, les frames B et P seront détruits au profit du frame I et ce, pour parer à tout risque de congestion.

4-3-3-2. CHANNEL Setup

Retournez à l'écran MUX et sélectionnez CHANNEL pour accéder à l'écran de configuration correspondant.



- CHANNEL NUMBER – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le canal de votre choix.
- FRAME RATE – Affichage du frame rate restant.
- RATE – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la vitesse d'enregistrement.

En mode MUX vous avez le choix entre :

NTSC : 360x240 - de 1 à 30 BPS

720x480 - 1, 4, 8, 15, 22 et 30 BPS

PAL : 360x288 – de 1 à 25 BPS

720x576 - 1, 4, 7, 13, 18 et 25 BPS

- SENSOR – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ALWAYS ON> : Enregistrement lorsque le détecteur est actif.

Cf. paragraphe "4-3-2-3. SENSOR Setup".

- MOTION – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ALWAYS ON> : L'enregistrement démarre au moment où le détecteur détecte un mouvement. Cf. paragraphe "4-3-2-4. MOTION (détection de mouvement) Setup".

- MANUAL - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : L'enregistrement démarre lorsqu'on appuie sur la touche RECORD.

- CONTINUOUS - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : Enregistrement en continu lorsque l'appareil est allumé.

- AUDIO – Positionnez le curseur sur AUDIO <1>, <2>, <3> of <4> et appuyez sur ENTER pour sélectionner le canal audio synchronisé avec le canal vidéo. Le canal audio sélectionné s'affiche en jaune.

4-3-3-3. SENSOR Setup

Pour accéder au menu de configuration SENSOR, sélectionnez l'option SENSOR de l'écran MUX.



Tous les canaux ont par défaut un temps de préenregistrement de 5 secondes.

- SENSOR NUMBER – Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le détecteur dont dépendra le démarrage de l'enregistrement via l'entrée sélectionnée.
- TYPE - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner le type de détecteur.

Faites un choix en fonction du type de détecteur branché sur le DVR.

NORMAL OPEN – Détecteur avec contact normalement ouvert

NORMAL CLOSE – Détecteur avec contact normalement fermé

- ALARM - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner la sortie qui doit être activée en cas d'alarme.
- CHANNEL - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour sélectionner <ON> ou <OFF>.

<ON> : Enregistrement lorsque le détecteur est activé.

- DURATION - Agissez sur les touches ◀ ▶ pour définir la durée du contact d'alarme et du temps d'enregistrement de cette entrée.

Pour l'alarme et l'enregistrement, vous avez le choix entre une durée de 5, 10, 15, 30, 60, 120 ou 180 secondes.

4-3-3-4. MOTION DETECTION Setup

Pour accéder au menu de configuration MOTION, sélectionnez l'option MOTION de l'écran MUX.



- CHANNEL NUMBER – Agissez sur les touches ◀▶ pour sélectionner le canal de détection de mouvement souhaité.
- REGION – Agissez sur les touches ◀▶ pour sélectionner le mode de détection souhaité.

<FULL> : Détection plein champ.

<INDIVIDUAL> : Possibilité de sélectionner quatre champs de détection. Pour sélectionner ces champs, cf. paragraphe "5-11. Motion Detection Region Setup"

- ALARM NUMBER - Agissez sur les touches ◀▶ pour sélectionner la sortie d'alarme qui doit être activée en cas de détection de mouvement.
- SENSITIVITY – Positionnez le curseur sur le champ "L 1 2 3 4 5 6 7 8 9 H" de l'option SENSITIVITY et sélectionnez la sensibilité souhaitée en agissant sur les touches ◀▶. La sensibilité sélectionnée s'affiche en jaune.

SENSITIVITY "1" – Ne réagit qu'aux grands mouvements (faible sensibilité).

SENSITIVITY "9" – Réagit aux moindres mouvements (haute sensibilité).

- POST RECORD – Agissez sur les touches ◀▶ pour programmer le temps de préenregistrement souhaité.

4-3-4. Mode d'enregistrement SCHEDULE

SCHEDULE est un programme horaire d'enregistrement hebdomadaire qui est configuré par défaut en mode MUX. Pour la configuration, cf. paragraphe "4-3-3-2. CHANNEL setup".

1. Sélectionnez RECORD et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran de configuration RECORD.



2. Sélectionnez SCHEDULE pour accéder à l'écran de configuration du tableau horaire d'enregistrement. L'écran affiche un tableau valable pour un jour de la semaine.



4-3-4-1. Fonctions spéciales en fonction de l'emplacement du curseur.

- TIME : se rapporte à l'ensemble du tableau
- CH1 : se rapporte uniquement à la colonne CH1
- CH2 : se rapporte uniquement à la colonne CH2
- CH3 : se rapporte uniquement à la colonne CH3
- CH4 : se rapporte uniquement à la colonne CH4
- 1~23 : se rapporte au champ horaire spécifique
- PREV : pour afficher la grille du jour précédent
- NEXT : pour afficher la grille du jour suivant
- COPY PREV : pour copier/coller le tableau affiché à l'écran et afficher l'écran du jour précédent dans lequel il a été reporté.
- COPY NEXT : pour copier/coller le tableau affiché à l'écran et afficher l'écran du jour suivant dans lequel il a été reporté.

4-3-4-2. Description des méthodes d'enregistrement et des touches de commande

Touche de commande	Méthode d'enregistrement	Description
REW	DÉTECTEUR	Enregistrement lors de l'activation du détecteur
BACK JUMP/STEP	MOUVEMENT	Enregistrement lors de la détection d'un mouvement
PLAY/PAUSE	RECORD	Enregistrement en continu
JUMP/STEP	MOUVEMENT	Enregistrement lors de l'activation du

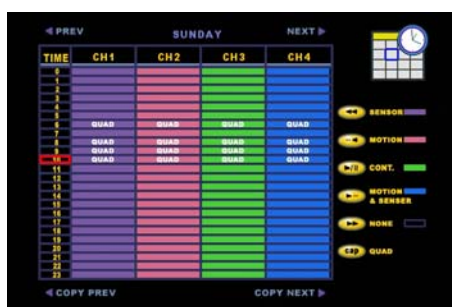
	& DÉTECTEUR	détecteur ou de la détection d'un mouvement
FF	NIHIL	Pas d'enregistrement
CAPTURE	QUAD	Enregistrement en mode QUAD mode



Lorsque les paramètres en mode QUAD et MUX sont subordonnés à ceux du tableau, c'est la vitesse d'enregistrement la plus haute qui prévaudra.

4-3-4-3. Configuration du tableau d'enregistrement en mode QUAD

Pour sélectionner le mode QUAD, placez le curseur sur un chiffre de 0 à 23 de la colonne TIME et appuyez sur CAPTURE. La mention QUAD s'affiche dans les quatre cellules correspondantes. Lorsque le tableau est configuré en mode QUAD, l'enregistrement aura lieu selon les paramètres saisis à l'écran de configuration QUAD (Cf. "4-3-2-2. CHANNEL setup")

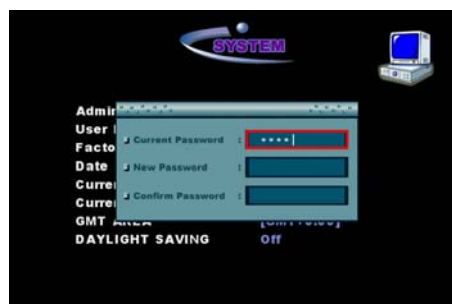


4-4. SYSTÈME

Sélectionnez SYSTEM et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran de configuration SYSTEM.

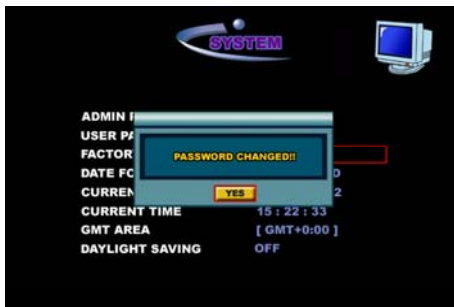
4-4-1. ADMIN PASSWORD

ADMIN PASSWORD : Saisie du mot de passe de l'administrateur.



1. Positionnez le curseur sur "Select" en regard d'ADMIN PASSWORD et appuyez sur la touche SEL.

2. CURRENT PASSWORD : saisissez le mot de passe actuel en agissant sur les touches 1, 2, 3 et 4 et appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
3. NEW PASSWORD : saisissez le nouveau mot de passe en agissant sur les touches 1, 2, 3 et 4 et appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
4. CONFIRM PASSWORD : saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe et appuyez sur la touche SEL pour confirmer. Lorsque vous voyez apparaître la mention "Password Changed", confirmez "YES" en appuyant sur la touche SEL.



Le mot de passe standard est "1111". Si vous ne voulez pas utiliser de mot de passe, appuyez sur la touche SEL sans saisir de mot de passe sous NEW PASSWORD. Faites la même chose sous CONFIRM WORD.

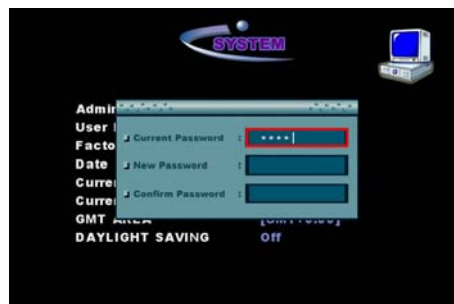
Droits accordés aux différents utilisateurs :

- ADMIN – A accès à l'ensemble des commandes et paramètres
- USER – Ne peut modifier aucun paramètre ni éteindre l'appareil

Les mots de passe (ADMIN PASSWORD & USER PASSWORD) peuvent être composés de maximum 8 chiffres de 1 à 4.

4-4-2. USER PASSWORD

USER PASSWORD : Saisie du mot de passe de l'utilisateur.



5. Positionnez le curseur sur "Select" en regard d'USER PASSWORD et appuyez sur la touche SEL.

6. CURRENT PASSWORD : saisissez le mot de passe actuel en agissant sur les touches 1, 2, 3 et 4 et appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
7. NEW PASSWORD : saisissez le nouveau mot de passe en agissant sur les touches 1, 2, 3 et 4 et appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
8. CONFIRM PASSWORD : saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe et appuyez sur la touche SEL pour confirmer. Lorsque vous voyez apparaître la mention "Password Changed", confirmez "YES" en appuyant sur la touche SEL.

Le mot de passe standard est "1111". Si vous ne voulez pas utiliser de mot de passe, appuyez sur la touche SEL sans saisir de mot de passe sous NEW PASSWORD. Faites la même chose sous CONFIRM WORD.

4-4-3. FACTORY DEFAULT

Remise à zéro du DVR.



1. Cette remise à zéro implique la restauration de la configuration par défaut.
2. Les paramètres actuels peuvent être cependant sauvegardés grâce à l'option "Network client S/W". Cf. paragraphe "7-6-5 Chargement et sauvegarde des paramètres".

4-4-4. DATE FORMAT

Sélection du format de la date.



Vous avez le choix entre les formats suivants :

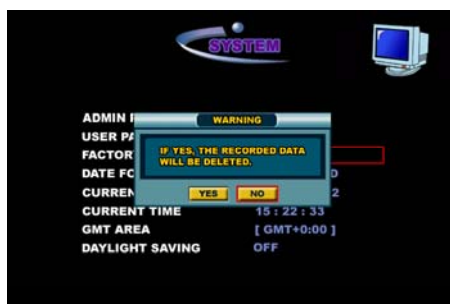
- YYYY-MM-DD → 2003-07-11
- MM-DD-YYYY → 07-11-2003
- DD-MM-YYYY → 11-07-2003
- YYYY/MM/DD → 2003/07/11

4-4-5. CURRENT DATE

Saisie de la date du jour.



1. Positionnez le curseur sur "Current Date" et appuyez sur la touche SEL. Le premier champ de la date s'affiche en jaune.
2. Agissez sur les touches ▲▼ pour saisir les chiffres requis.
3. Appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
4. Lors d'un retour dans le temps, le système vous demandera si vous voulez, oui ou non, effacer les images enregistrées durant ce laps de temps. Dans l'affirmative, répondez YES à la question "If yes, the recorded data will be deleted." (cf. ci-dessous).



5. Si vous voulez que ces images ne soient pas effacées et restaurer la date précédente, répondez NO.

ATTENTION

Si vous répondez <YES>, toutes les images enregistrées dans ce laps de temps seront automatiquement effacées.

4-4-6. CURRENT TIME

Saisie de l'heure actuelle.



1. Positionnez le curseur sur "Current Time" et appuyez sur la touche SEL. Le premier champ de la date s'affiche en jaune.
2. Agissez sur les touches ▲▼ pour saisir les chiffres requis.
3. Appuyez sur la touche SEL pour confirmer.
4. Lors d'un retour dans le temps, le système vous demandera si vous voulez, oui ou non, effacer les images enregistrées durant ce laps de temps. Dans l'affirmative, répondez YES à la question "If yes, the recorded data will be deleted." (cf. ci-dessous)
5. Si vous voulez que ces images ne soient pas effacées et restaurer l'heure précédente, répondez NO.

ATTENTION

Si vous répondez <YES>, toutes les images enregistrées dans ce laps de temps seront automatiquement effacées.

4-4-7. GMT AREA

Agissez sur les touches ◀▶ pour saisir le fuseau horaire.

Bruxelles a le fuseau horaire [GMT + 1:00]. Le champ CURRENT TIME s'adaptera automatiquement en conséquence.



REMARQUE

Pour que la fonction DAYLIGHT SAVING fonctionne correctement, il faut d'abord saisir le fuseau horaire et ensuite seulement la fonction DAYLIGHT SAVING.

4-4-8. DAYLIGHT SAVING

1. Agissez sur les touches ◀▶ pour activer (<ON>) ou désactiver <OFF> la fonction DAYLIGHT SAVING.



2. Si vous avez sélectionné l'option <ON>, vous pouvez désormais saisir les dates. Positionnez le curseur sur le champ BEGIN (MM/DD/HH) et appuyez sur la touche SEL.
3. Agissez sur les touches ▲▼ pour saisir la date souhaitée (MM/DD/HH).
4. Appuyez sur la touche SEL pour confirmer.



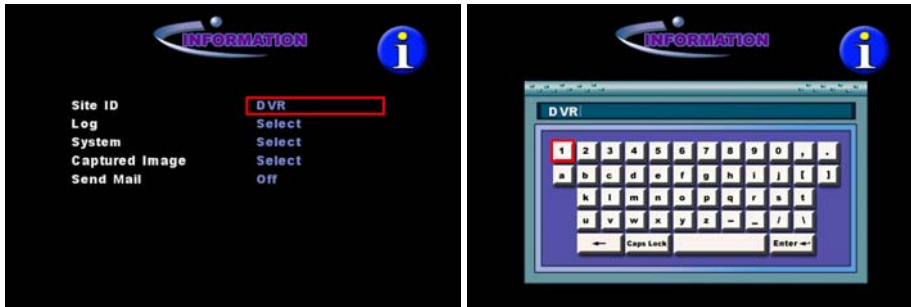
5. Si CURRENT DATE et CURRENT TIME se situent dans la période DAYLIGHT sélectionnée, la commutation aura lieu directement.

4-5. INFO

Sélectionnez l'option INFO de l'écran SETUP et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran INFO setup.

4-5-1. SITE ID

Saisie du nom du DVR.

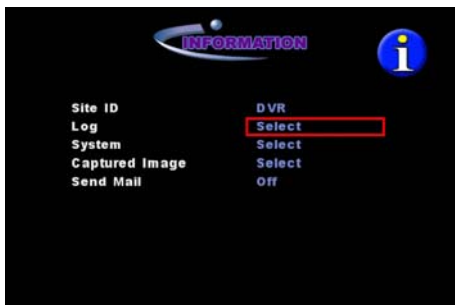


Saisissez le nom du DVR à l'aide des touches ▲▼◀▶ et de la touche SEL.
Appuyez sur ENTER pour l'enregistrer.

Si l'utilisateur a un DNS (Domain Name Server), le site ID peut être utilisé comme nom de l'ordinateur hôte.

4-5-2. LOG

Affichage des fichiers LOG.



1. Positionnez le curseur sur le champ "Select" en regard de LOG et appuyez sur la touche SEL.
Le système affiche l'écran suivant :



2. Sélectionnez la date en agissant sur les touches ▲▼ et confirmez en appuyant sur la touche SEL. Le curseur saute dans le champ droit de l'écran.

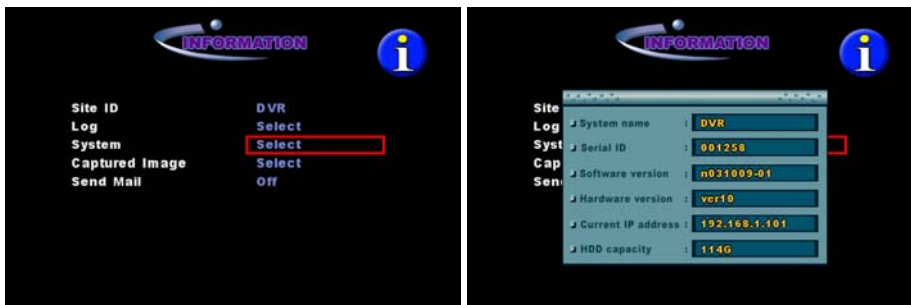


5. Pour obtenir l'affichage de la liste LOG souhaitée, agissez sur les touches ▲▼ et confirmer en appuyant sur la touche SEL.



4-5-3. SYSTEM

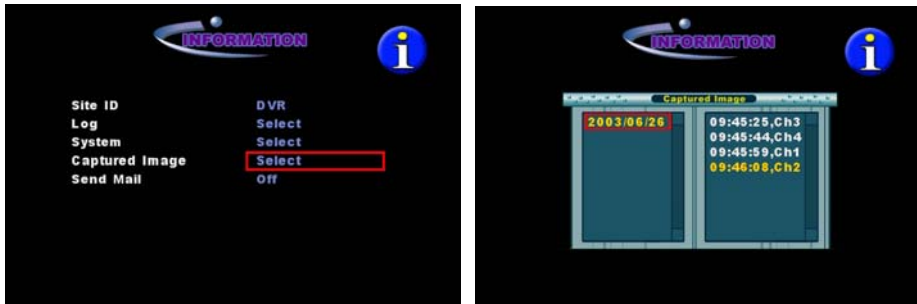
Affichage de toute une série d'informations sur le DVR.



- SYSTEM NAME – Nom de l'appareil.
- SERIAL ID – Numéro de série de l'appareil.
- SOFTWARE VERSION – Version du logiciel de l'appareil.
- HARDWARE VERSION – Version du hardware de l'appareil.
- CURRENT IP ADDRESS – Adresse IP, si présente.
- DD CAPACITY – Capacité du DD de l'appareil.

4-5-4. CAPTURED IMAGE

Affichage des photos enregistrées durant la lecture.



Les images enregistrées sont classées par date d'enregistrement. Sélectionnez un fichier pour obtenir l'affichage de l'image.

Pour enregistrer ou visionner une image, cf. paragraphe "5-8"

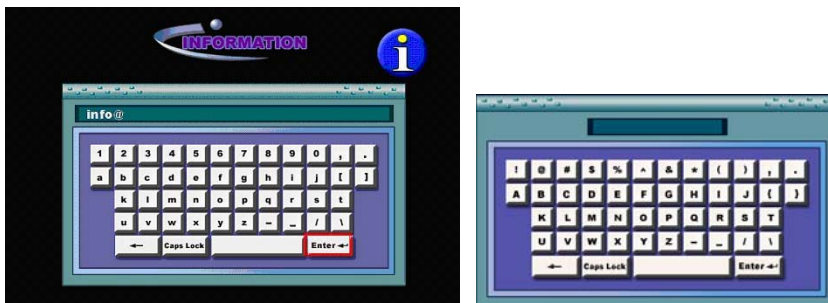
4-5-5. SEND MAIL (IP ADDRESS Mailing)

Si l'appareil est branché sur un réseau LAN-DHCP ou ADSL avec adresse IP dynamique, vous pouvez, si vous le souhaitez, envoyer des e-mails via votre DVR.

1. Agissez sur les touches ◀▶ pour activer (<ON>) ou désactiver (<OFF>) cette fonction.



2. Positionnez le curseur sur le champ MAIL ADRESS et appuyez sur la touche SEL pour saisir l'adresse e-mail souhaitée à l'aide du clavier qui s'affiche à l'écran.



Pour taper @, sélectionnez [Caps Lock] + [@].

3. Agissez sur les touches ▲▼◀▶ et SEL pour saisir l'adresse e-mail avec le clavier. Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.



4. Positionnez le curseur sur le Mail Server IP pour saisir l'adresse IP du serveur de messagerie.



5. Agissez sur les touches ▲▼ pour modifier l'adresse IP.
6. Appuyez sur la touche SEL pour confirmer.

4-6. PTZ

Pour activer la fonction PTZ d'une caméra, procédez comme suit :

1. Sélectionnez DEVICE et appuyez sur la touche SEL pour afficher la configuration de l'appareil.
2. Sélectionnez le canal de votre choix dans le champ <PTZ Channel>. Sous Camera Type, le système affiche le type de la caméra actuelle.



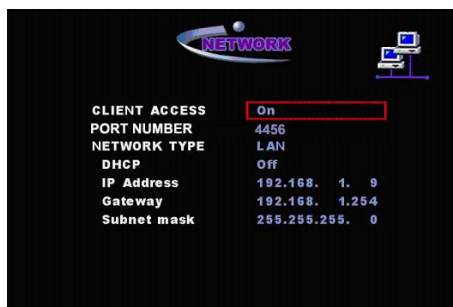
3. Après avoir sélectionné le canal, agissez sur les touches ▲▼ pour accéder au champ Camera Type. Sélectionnez le modèle requis en agissant sur les touches ◀▶.
4. Si la caméra a une ID, celle-ci peut être saisie dans le champ suivant (Camera ID) à l'aide des touches ◀▶.

4-7. RÉSEAU

Sélectionnez l'option NETWORK de l'écran de configuration SETUP et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran de configuration réseau.

4-7-1. CLIENT ACCESS

Permet de désactiver l'accès via "NETWORK CLIENT S/W".

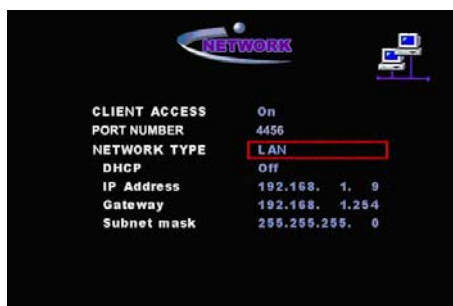


<OFF> - L'accès au réseau via "NETWORK CLIENT S/W" n'est PAS autorisé.

4-7-2. LAN

Pour les utilisateurs qui ont un réseau LAN avec IP fixe, procédez comme suit :

1. Agissez sur les touches ◀▶ pour saisir l'option <LAN> dans le champ NETWORK TYPE.
2. Agissez sur les touches ◀▶ pour désactiver l'option DHCP (<OFF>).



3. Positionnez le curseur sur le champ en regard de "IP adress".



4. Saisissez l'adresse IP en agissant sur les touches ▲▼◀▶.
5. Confirmez en appuyant sur la touche SEL.
6. Les paramètres de GATAWAY et SUBNET MASK peuvent être saisis de la même façon.

4-7-3. LAN –DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Pour les utilisateurs qui ont un réseau LAN – DHCP avec une adresse IP dynamique, procédez comme suit :

1. Agissez sur les touches ◀▶ pour saisir l'option <LAN> dans le champ NETWORK TYPE.
2. Agissez sur les touches ◀▶ pour activer l'option DHCP (<ON>).
3. Lors de la mise en service du DVR, celui-ci se verra attribuer une adresse IP qui s'affichera dans le champ CURRENT IP ADDRESS.



Pour saisir l'adresse e-mail pour l'envoi de l'adresse IP, cf. paragraphe "4-5-5. SEND MAIL (envoi IP ADDRESS)."

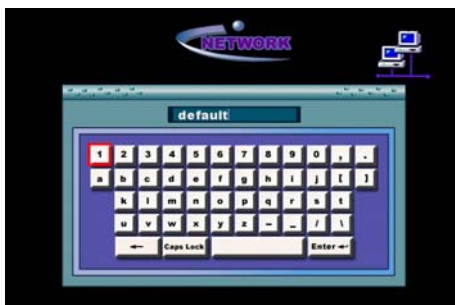
4-7-4. ADSL

Pour les utilisateurs qui ont un réseau ADSL, procédez comme suit :

1. Agissez sur les touches ◀▶ pour saisir l'option <ADSL> dans le champ NETWORK TYPE.



2. Positionnez le curseur sur le champ "Service ID" pour saisir l'ID de votre hébergeur Internet avec le clavier.

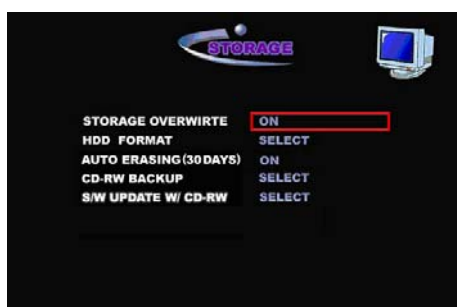


3. Saisissez l'ID de votre hébergeur en agissant sur les touches ▲▼◀▶ et SEL, et confirmez en appuyant sur "ENTER".
4. Procédez de la même manière pour saisir le PASSWORD (mot de passe).
5. L'adresse IP attribuée s'affichera dans le champ CURENT IP ADDRESS.

Pour saisir l'adresse e-mail pour l'envoi de l'adresse IP, cf. paragraphe "4-5-5. SEND MAIL (envoi IP ADDRESS)."

4-8. STORAGE

Sélectionnez STORAGE et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran de configuration STORAGE.



4-8-1. STORAGE OVERWRITE

Activation de l'option "loop through" pour enregistrement DD.

<ON> : Lorsque le DD est plein, les données les plus anciennes seront écrasées.

4-8-2. DD FORMAT

Pour effacer toutes les données enregistrées sur le DD, il suffit de le formater de la façon suivante :

1. Positionnez le curseur sur "SELECT" et appuyez sur la touche SEL. Avant d'effacer le tout, le système vous avertit que toutes les données enregistrées sur le DD vont être effacées (**"All data will be deleted from HDD."**)



2. Si vous optez pour "YES," le système vous demande si vous voulez vraiment effacer toutes les données (**"Do you really want to delete all data?"**).



3. Si vous répondez "YES", le DD sera formaté. Si vous répondez "NO", ce formatage n'aura pas lieu.

ATTENTION

Lors du formatage du DD, ce ne sont pas seulement les images mais aussi les photos qui seront effacées. Si vous ne voulez pas perdre ces dernières, vous devez, avant de procéder au formatage, les sauvegarder avec la fonction "Network client S/W".

4-8-3. CD-RW BACKUP (uniquement valable pour les modèles équipés d'un lecteur/graveur de CD-RW incorporé)

4-8-4. S/W UPGRADE W/CD-RW (uniquement valable pour les modèles équipés d'un lecteur/graveur de CD-RW incorporé)

4-8-5. AUTO ERASING (30DAYS)

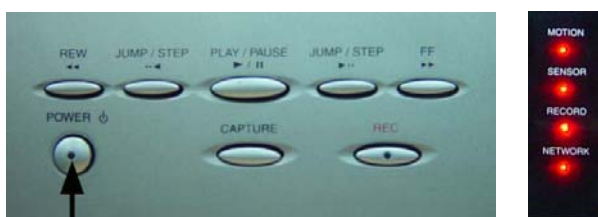
<ON> : Les images datant de plus de 30 jours sont automatiquement effacées.

5. COMMANDES

5-1. Power ON/OFF

5-1-1. Mise en marche de l'appareil

- A. Branchez toutes les caméras à l'arrière de l'appareil.
- B. Raccordez le connecteur du moniteur au port ad hoc du DVR.
- C. Branchez le cordon d'alimentation.
- D. N'appuyez sur le bouton POWER que lorsque tous les appareils périphériques sont dûment raccordés. Le voyant du bouton POWER et les quatre LED verticales s'allument.



- E. Durant le démarrage de l'appareil, l'écran affiche le logo.
- F. Ce logo cède la place à un écran QUAD sur lequel apparaissent les images en temps réel.
- G. La fonction LOCK s'active automatiquement lors du premier démarrage du DVR. Pour utiliser l'écran LIVE et autres fonctions, appuyez sur la touche LOCK et entrez le mot de passe. (Le mot de passe par défaut est '1111'.)
- H. Le voyant du bouton POWER demeure allumé pendant toute la durée de fonctionnement du DVR.

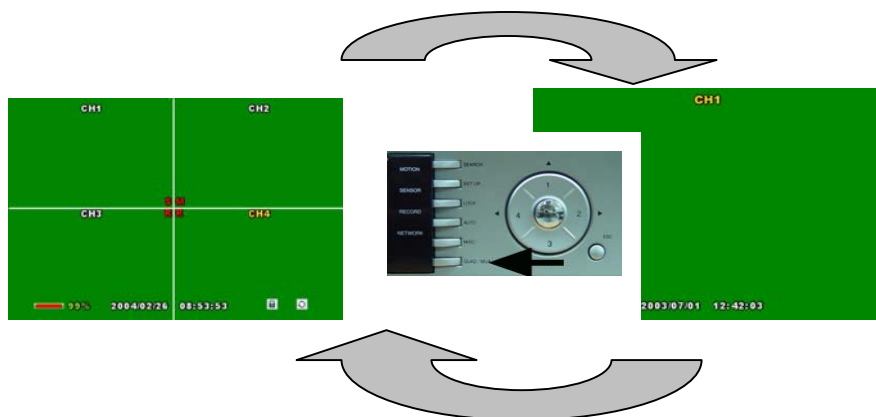
5-1-2. Power OFF

- A. Lorsque la fonction LOCK est activée, il n'y a pas moyen d'éteindre le DVR en agissant sur le bouton POWER. Avant de pouvoir éteindre le DVR, il faut désactiver la fonction LOCK en appuyant sur la touche LOCK et saisir le mot de passe.
- B. Éteignez ensuite le DVR en appuyant sur le bouton POWER de la console de commande à l'avant de l'appareil.
- C. Le voyant du bouton POWER et les voyants SENSOR, MOTION, RECORD et NETWORK ne s'éteignent que lorsque le DVR est complètement à l'arrêt.

5-2. LIVE Display

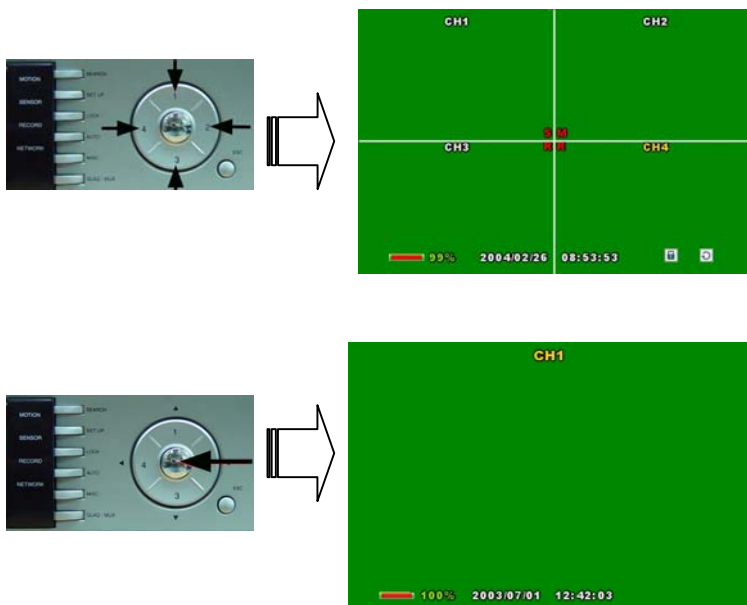
5-2-1. QUAD Screen Setup

Pour passer d'une image en quadravision (écran QUAD) à une image plein écran et vice versa, appuyez sur la touche QUAD/MUX.



5-2-2. Individual Full Screen Setup

Pour sélectionner ce canal, appuyez sur la touche correspondante de la console de commande de DVR. Le canal sélectionné s'affiche en jaune. Appuyez sur la touche SEL pour afficher ce canal en mode plein écran.



5-2-3. Auto Channel Rotation

Cette fonction permet d'afficher les quatre canaux à tour de rôle en mode plein écran. Pour configurer le rythme de défilement des écrans, cf. "4-2 LIVE Setup/ A. Channel Rotation"

5-3. ICÔNES

5-3-1. Icônes de l'écran LIVE

Ces icônes vous informent de l'état du DVR.



- (1) Identification de la caméra
- (2) Type d'enregistrement :
 - ◆ R – enregistrement activé manuellement.
 - ◆ M – enregistrement activé par la détection d'un mouvement.
 - ◆ S – enregistrement activé par le signal d'un détecteur.
- (3) Mémoire encore disponible sur le disque dur.
- (4) Date
- (5) Heure
- (6) État LOCK, AUTO, NETWORK
 - ◆  – Quelqu'un est connecté sur le réseau.
 - ◆  – Accès protégé par un mot de passe.
 - ◆  – Affichage en boucle des différents canaux.

5-3-2. Afficher/masquer les icônes à l'écran LIVE

Pour faire disparaître les icônes, appuyez sur la touche MISC. Pour les faire réapparaître, appuyez sur la touche MISC et la touche ESC.



Cf. également "4-2. LIVE Setup / B. STATUS INFO".

5-4. Info voyants



- A. MOTION – s’allume lors de la détection d’un mouvement.
- B. SENSOR – s’allume lors de l’activation d’un détecteur.
- C. RECORD – s’allume lorsqu’un enregistrement est en cours.
- D. NETWORK – s’allume lorsqu’un utilisateur est connecté sur le réseau.

5-5. Recording

5-5-1. MANUAL Recording

L’enregistrement peut être démarré manuellement à partir de la console de commande de l’appareil. Cette méthode est pratique pour enregistrer des images pendant qu’on regarde des images en temps réel, mais n’est possible que pour les canaux sur lesquels cette fonction a été explicitement activée. Cf. “4-3-2-2. CHANNEL Setup (QUAD) / 4-3-3-2. CHANNEL Setup (MUX)”. Lorsque vous appuyez sur la touche RECORD, le voyant de la touche RECORD et la RECORD LED s’allument, l’icône “R” s’affiche à l’écran et l’enregistrement démarre. Pour arrêter l’enregistrement, appuyez à nouveau sur la touche RECORD.

5-5-2. SCHEDULE Recording

Lorsque vous travaillez avec un schéma horaire, l’enregistrement démarrera automatiquement à l’heure préprogrammée. Pour la configuration, cf. “4-3-3. SCHEDULE Record Mode”.

5-5-3. SENSOR Recording

L’enregistrement est activé par le signal en provenance d’un détecteur et est signalé par la SENSOR LED et la RECORD LED qui s’allument et l’icône “S” qui s’affiche à l’écran. Cf. “4-3-2-3. SENSOR Setup (QUAD)” / “4-3-3-3. SENSOR Setup (MUX)”.

5-5-4. MOTION Recording

L’enregistrement est activé par la détection d’un mouvement et est signalé par la MOTION LED et la RECORD LED qui s’allument et l’icône “M” qui s’affiche à l’écran. Cf. “4-3-2-4. MOTION Setup (QUAD)” / “4-3-3-4 MOTION Setup (MUX)”

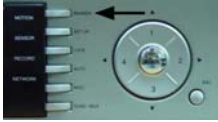
5-5-5. CONTINUOUS Recording

Le DVR enregistre en continu dès l’instant où il est enclenché. Cf. “4-3-2-2. CHANNEL Setup (QUAD)” / “4-3-3-2. CHANNEL Setup (MUX)”.

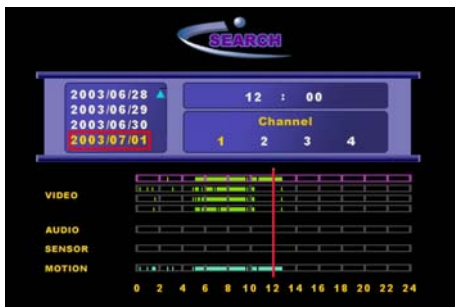
5-6. PLAYBACK

5-6-1. Recherche d'images sur un DVR doté d'un seul disque dur

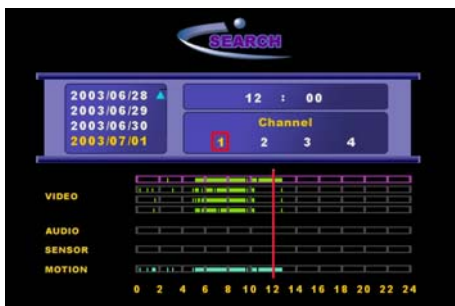
- A. Appuyez sur la touche SEARCH pour accéder au menu de recherche.



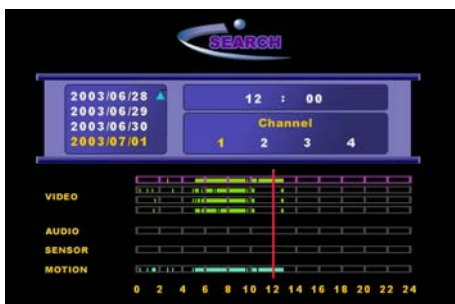
- B. Sélectionnez la date en agissant sur les touches ▲▼. La date sélectionnée s'affiche en jaune. Appuyez sur la touche SEL pour accéder au champ de sélection du canal.



- C. Sélectionnez le canal en agissant sur les touches ◀▶. Le canal sélectionné s'affiche en jaune. Appuyez sur la touche SEL pour accéder au champ de sélection de l'heure. Cf. également Audio Recording et SENSOR & MOTION record.



- D. Déplacez la TIME BAR (barre rouge verticale) en agissant sur les touches ◀▶ pour sélectionner l'heure affichée dans le bas de l'écran. Cette barre se déplace par bonds de 7, 15, 22, 30, 37, 45, 52, 00 minutes. L'heure sélectionnée s'affiche dans le champ au-dessus du champ Channel.



- E. Si vous souhaitez sélectionner une autre date, appuyez sur la touche SEL pour retourner dans le champ correspondant.

- F. Une fois que vous avez sélectionné l'heure, vous pouvez lancer le playback en appuyant sur la touche PLAY/PAUSE.

< Possibilités d'affichage du playback >

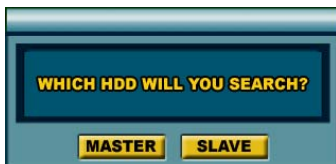
- QUAD – affichage simultané des 4 canaux
- MUX (résolution : 360 x 240) – Affichage plein écran du canal sélectionné. Pour un affichage des images dans la même résolution que l'enregistrement, appuyez sur la touche SEL.
- MUX (résolution : 720 x 480) – Affichage du canal sélectionné

<AFFICHER/MASQUER LES ICÔNES OSD durant le playback>

Pour faire disparaître les icônes (date, ID canal, heure, vitesse de déroulement, time bar) durant le playback, appuyez sur la touche MISC.

5-6-2. Recherche d'images sur un DVR doté de 2 disques durs.

- A. Vous devez avant tout configurer le disque dur amovible en position "esclave" et le disque dur fixe en position "maître".
- B. Appuyez ensuite sur la touche SEARCH pour accéder au menu de recherche. Le système affiche une fenêtre vous permettant de sélectionner le disque dur de votre choix.



- C. Sélectionnez le disque dur sur lequel vous souhaitez effectuer une recherche. Procédez ensuite de la même manière que pour un DVR à 1 disque dur (cf. paragraphe 5-6-1).

5-6-3. Touches Playback



- A. PLAY/PAUSE
Appuyez sur cette touche pour lancer le playback à une vitesse normale (x 1).
Appuyez sur cette touche pour pauser.
- B. FF
Appuyez sur cette touche pour visionner les images plus rapidement.
La vitesse FF s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- i. X2 = vitesse normale x 2
 - ii. X4 – vitesse normale x 4

iii. X16 – vitesse normale x 16

C. JUMP/STEP

Lorsque la touche PAUSE est activée, vous pouvez appuyer sur cette touche pour avancer image par image. Ce mode sera actif pendant 2 minutes d'enregistrement et ce, aussi bien en playback normal que fast-forward.

D. REW

Appuyez sur cette touche pour retourner en arrière durant un playback normal.

La vitesse s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.

i. - X2 – vitesse normale x 2

ii. - X4 – vitesse normale x 4

iii. - X16 – vitesse normale x 16

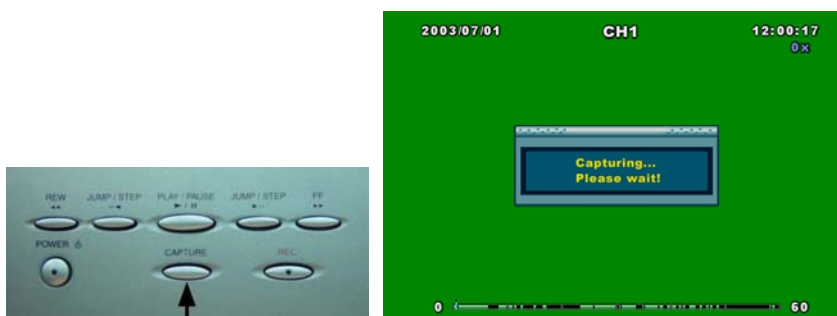
E. JUMP/STEP

Lorsque la touche PAUSE est activée, vous pouvez appuyer sur cette touche pour reculer image par image. Ce mode sera actif pendant 2 minutes d'enregistrement et ce, aussi bien en playback normal que fast-rewind.

5-7. Capturing, Viewing et Backup d'une image fixe

5-7-1. Sauvegarde d'une image fixe

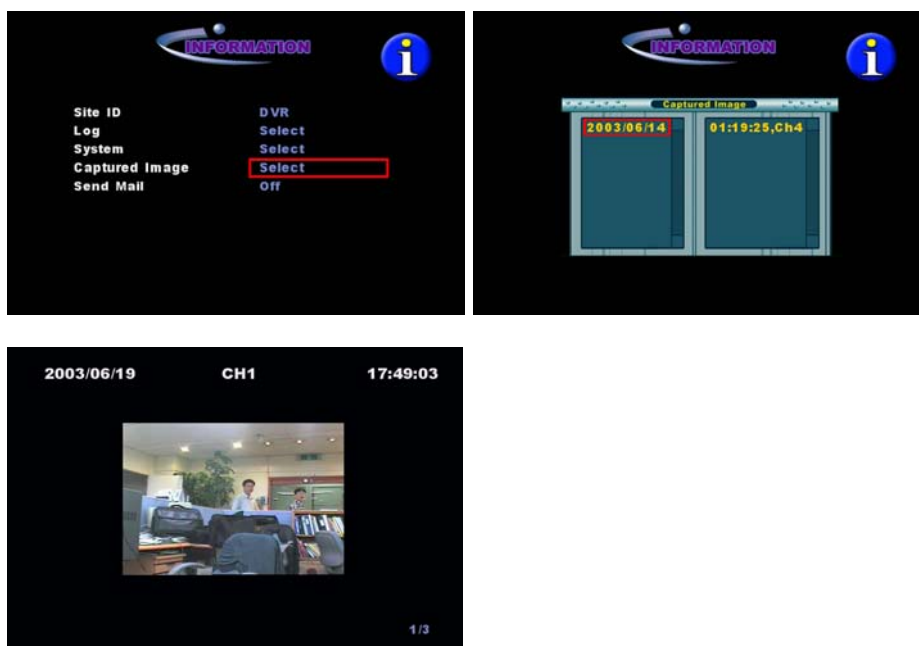
Appuyez sur la touche PLAY/PAUZE pour arrêter la lecture sur l'image de votre choix. Appuyez ensuite sur la touche CAPTURE sauvegarder les 3 images suivantes dans un fichier.



Appuyez sur la touche PLAY/PAUZE pour arrêter la lecture sur l'image et appuyez ensuite sur la touche CAPTURE pour sauvegarder les images suivantes.

5-7-2. Relecture d'une image sauvegardée dans un fichier

Sélectionnez une liste d'images. Pour visionner les images chronologiquement, appuyez sur la touche SEL. Une image ayant une résolution d'acquisition de 360 x 240 s'affichera au centre de l'écran doté de la même résolution. Une image ayant une résolution d'acquisition de 720 x 480 occupera toute la superficie de l'écran doté de la même résolution.



5-7-3. Backup d'une image fixe sur memory stick USB

1. Connectez votre memory stick sur le port USB de l'appareil.
2. Sélectionnez l'image souhaitée. Cf. "5-7-2. Relecture d'une image sauvegardée dans un fichier".
3. Appuyez sur la touche SEL pour exporter l'image sur votre memory stick.

Remarque

Il se pourrait que tous les memory sticks USB ne soient pas compatibles avec le DVR.

5-8. PTZF

5-8-1. Commande PTZF

Pour pouvoir régler les fonctions PTZF de la caméra, il faut que le contrôleur soit branché sur le port RS-485.

Les caméras Speed Dome dotées d'un protocole de communication RS-485 se connectent directement. Pour les caméras dotées d'un protocole de communication RS-232C, il faut prévoir un adaptateur.

1. Dans le menu de configuration PTZ, il y a moyen de saisir le canal PTZ et le type de caméra. Si la caméra a une adresse, positionnez le curseur dans le champ en regard de <Camera ID> et saisissez cette adresse en agissant sur les touches ◀ ▶.



2. Appuyez 3 fois sur la touche MISC pour modifier les réglages PTZF.



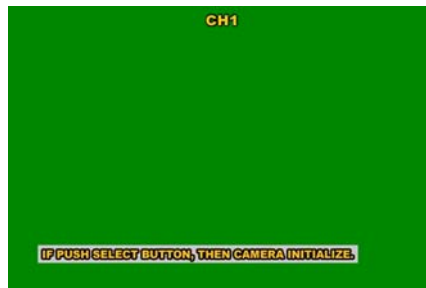
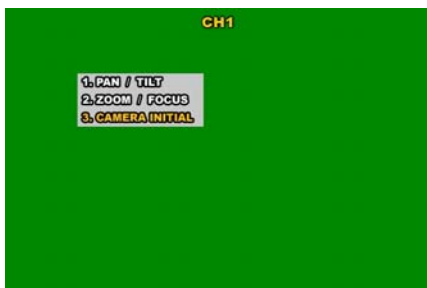
3. PAN/TILT – pour faire bouger la caméra du canal sélectionné



4. ZOOM/FOCUS – pour régler le zoom et la netteté de la caméra du canal sélectionné

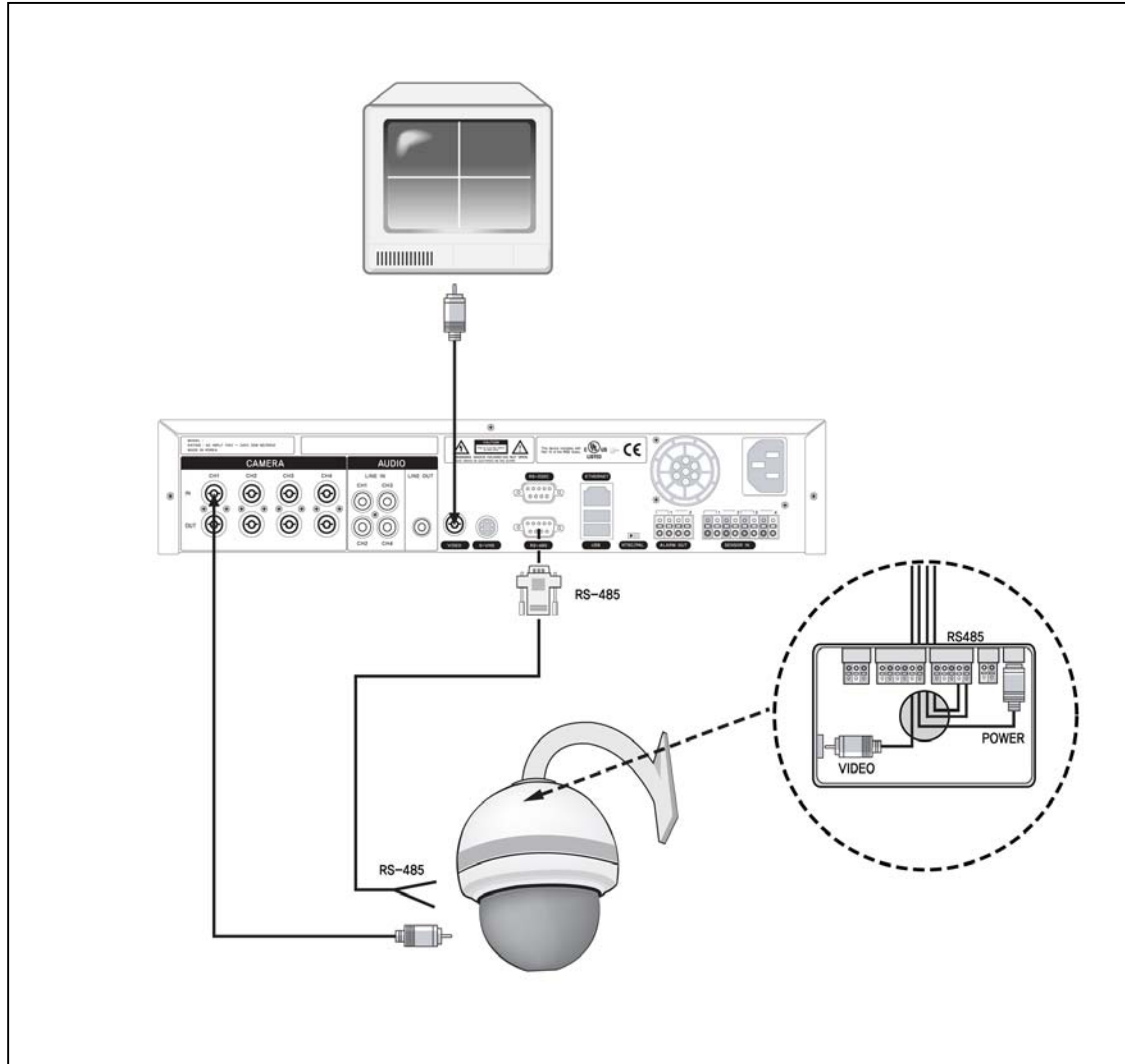


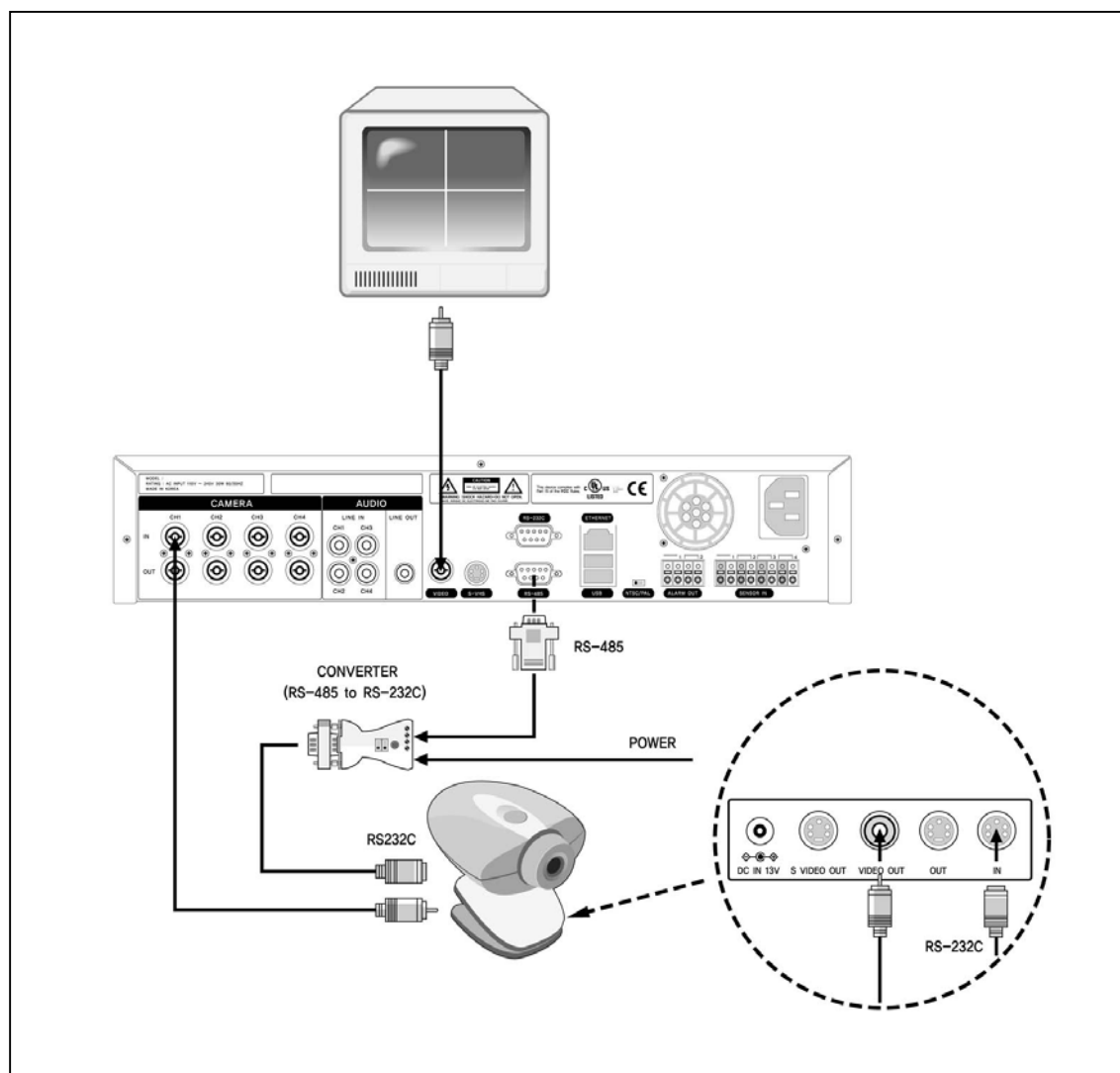
5. CAMERA INITIAL – pour restaurer le réglage par défaut de la caméra du canal sélectionné



Ce menu permet d'initialiser les réglages PTZ de la caméra.
Une fois que la caméra est initialisée, le système n'affiche plus aucun message.

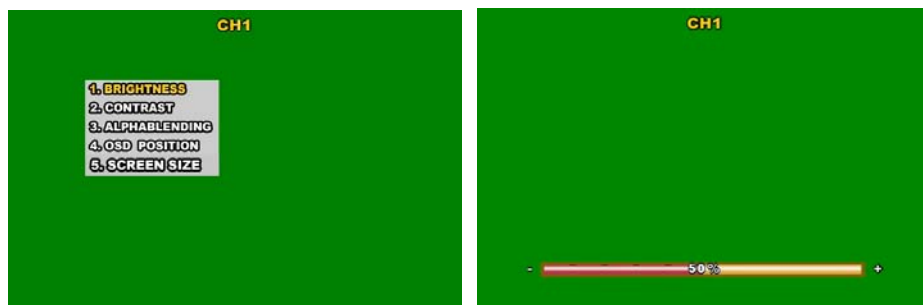
5-8-2. Commande Camera PTZF via RS-485





5-9. Brightness, Contrast & Alpha-blending

Appuyez 2 fois sur la touche MISC pour accéder à l'écran qui vous permet de régler la luminosité (brightness), le contraste (contrast) et l'effet de transparence (alpha-blending).



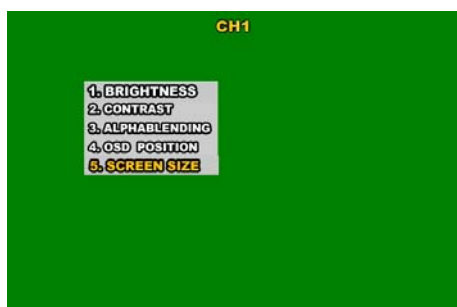
1. BRIGHTNESS – Pour modifier la luminosité de la caméra du canal sélectionné en agissant sur les touches ◀ ▶.
2. CONTRAST – Pour modifier le contraste de la caméra du canal sélectionné en agissant sur les touches ◀ ▶.

3. ALPHABLENDING – Pour modifier l’effet de transparence de la caméra du canal sélectionné en agissant sur les touches ◀ ▶.

5-10. OSD POSITION et SCREEN SIZE

L’option ODS POSITION vous permet de modifier la position d’affichage des données OSD sur l’écran LIVE.

Cette fonction peut être utile en présence de certains types de moniteurs.



5-10-1. Déplacement vers le haut ou le bas des données OSD

Positionnez le curseur sur CEILING/BOPTTOM LINE. Utilisez les touches ▲▼ et SEL pour déplacer la ligne noire horizontale vers le haut ou le bas et modifier ainsi la position d’affichage des données OSD.



5-10-2. Modification de la taille de l’écran

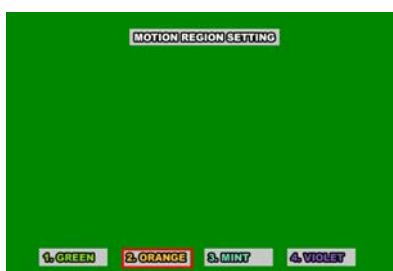
Lorsque le moniteur n’affiche pas les bords de l’image, vous pouvez rapetisser l’écran. Sélectionnez le menu SCREEN SIZE et modifiez la taille de l’écran avec la touche SEL.

5-11. Configuration des champs de détection de mouvement

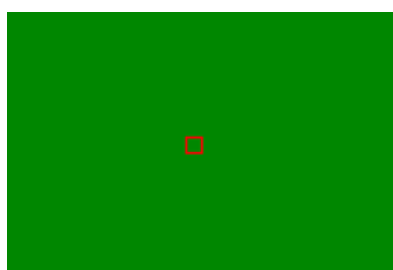
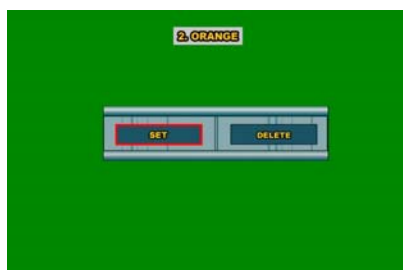
En mode d’enregistrement MUX il y a moyen de configurer 1 ou 4 champs de détection de mouvement par canal.

5-11-1. Configuration des champs

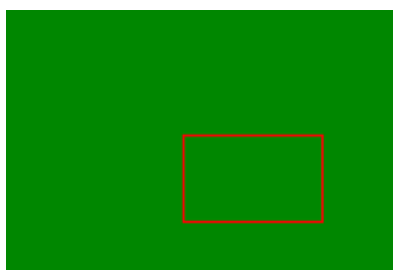
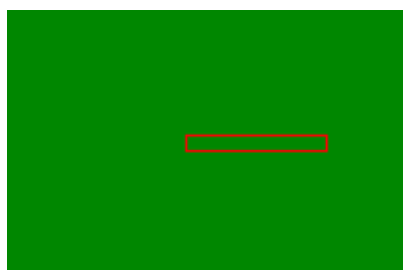
1. Sélectionnez l’option INDIVIDUAL du champ REGION du menu MOTION et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l’écran Motion Region Setting.



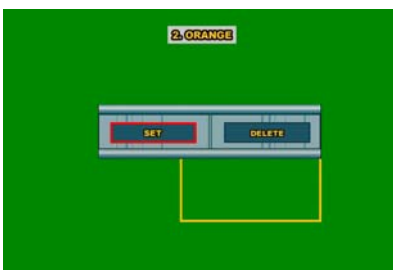
2. Sélectionnez le champ que vous voulez configurer avec 1. GREEN 2. ORANGE 3. MINT 4. VIOLET. Positionnez le curseur sur "1.Set" et appuyez sur la touche SEL. Le système affiche un carré avec lequel vous pouvez sélectionner un champ.



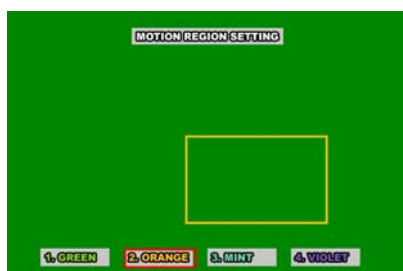
3. Bougez le curseur en agissant sur les touches ◀ ▶ ▲ ▼ pour créer le champ.



4. Une fois le champ créé, confirmez en appuyant sur la touche SEL.



5. Appuyez sur la touche ESC pour retourner à l'écran Motion Region Setting.

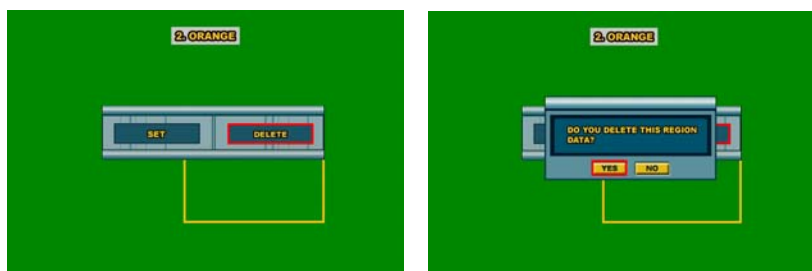


5-11-2. Effacer des champs

1. Sélectionnez l'option INDIVIDUAL du champ REGION du menu MOTION et appuyez sur la touche SEL pour accéder à l'écran Motion Region Setting.



2. Sélectionnez le champ que vous souhaitez effacer avec 1. GREEN 2. ORANGE 3. MINT 4. VIOLET. Positionnez le curseur sur "2.DELETE" et appuyez sur la touche SEL. Le système demande "Do you Delete This Region Data?". Répondez "YES" pour effacer le champ et éventuellement le reconfigurer.



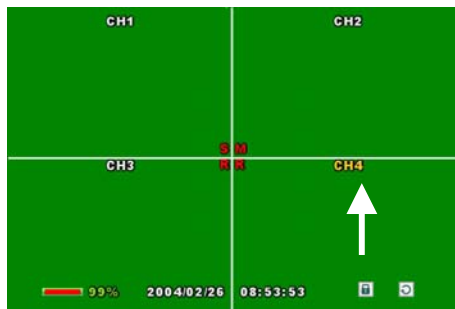
5-12. Audio

5-12-1. Raccordement et configuration audio

1. Branchez les câbles d'entrée et sortie audio sur les connecteurs *ad hoc* situés à l'arrière du DVR.
2. Sélectionnez l'entrée audio souhaitée de chaque canal vidéo dans le menu CHANNEL ou MUX. L'entrée sélectionnée s'affiche en jaune.

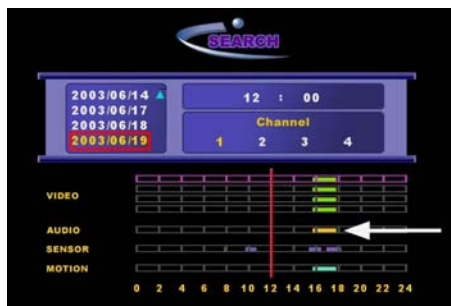


3. Si l'audio est activée, elle sera automatiquement enregistrée lors de l'acquisition d'images sur n'importe quel canal.
4. En mode MUX, l'audio d'un canal peut être écoutée en direct. Pour ce faire, il suffit de sélectionner le canal en question à l'aide des touches numériques. (Le canal sélectionné s'affiche en jaune). Cette fonction d'écoute en direct n'est pas disponible durant un SETUP.



5-12-2. Playback

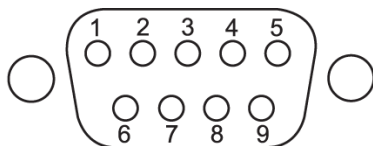
1. Branchez le câble de sortie audio à l'arrière du DVR.
2. Vérifiez dans la barre d'état du menu SEARCH s'il y a un enregistrement audio (repère jaune).
N.B. Ce repère s'affiche même lorsque l'enregistrement audio ne porte que sur un seul canal.



3. Agissez sur les touches ◀▶▲▼ et SEL pour sélectionner la date, le canal et l'heure.
Appuyez sur PLAY/PAUSE pour lire les images avec son.

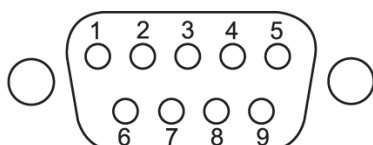
5-13. Informations sur les ports externes

5-13-1. RS-232C



No	Name	Description	No	Name	Description
1	DCD	Data Carrier Detect	6	DSR	Data Set Ready
2	RxD	Receive Data	7	RTS	Request to Send
3	TxD	Transmit Data	8	CTS	Clear to Send
4	DTR	Data Terminal Ready	9	RI	Ring Indicator
5	GND	Signal Ground			

5-13-2. RS-422/485

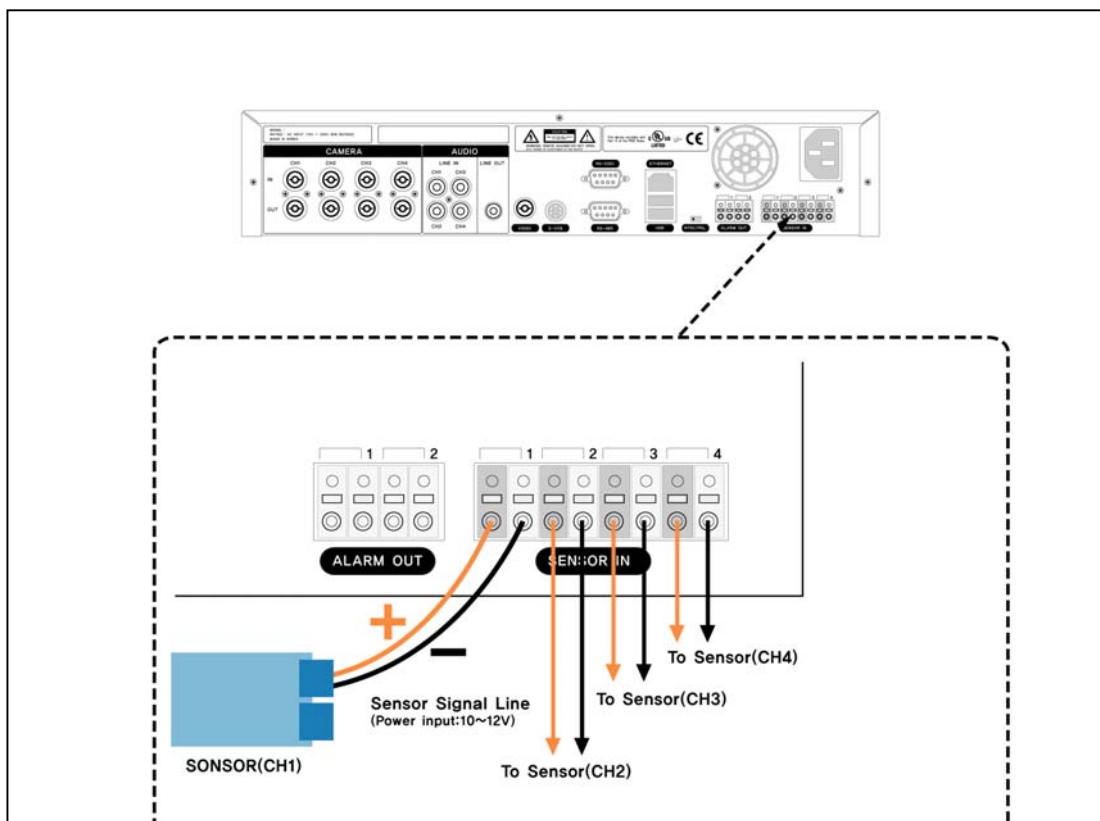


No	Name	Description (RS-422)
1	NC	Not Connected.
2	RxD+	Receive Data+
3	TxD+	Transmit Data+
4	TxD-	Transmit Data-
5	GND	Signal Ground
6	RxD-	Receive Data-
7	NC	Not Connected.
8	NC	Not Connected.
9	NC	Not Connected.

No	Name	Description (RS-485)
1	NC	Not Connected.
2	NC	Not Connected.
3	TxD+	Transmit Data+
4	TxD-	Transmit Data-
5	GND	Signal Ground
6	NC	Not Connected.
7	NC	Not Connected.
8	NC	Not Connected.
9	NC	Not Connected.

5-14. Installation des détecteurs

Le DVR peut être doté de 4 détecteurs qui doivent être connectés comme indiqué sur le schéma ci-dessous.



Attention

L'inversion du signal positif et du signal négatif peut être fatale pour le DVR.

5-15. Video backup sur CD (uniquement valable pour les modèles équipés d'un lecteur/graveur de CD-RW)

5-15-1. Backup sur CD

1. Sélectionnez l'option "STORAGE" du menu SETUP.
2. Sélectionnez l'option CD-RW BACKUP. Positionnez le curseur sur "SELECT" et appuyez sur la touche SEL. Le système affiche un écran vous permettant de sélectionner la période et les canaux dont vous souhaitez faire une copie de réserve.



3. Si l'acquisition des images a eu lieu en mode QUAD, sélectionnez Q dans le champ en regard de CHANNEL. Si vous ne le faites pas, les images ne seront pas copiées en format QUAD.
4. Lorsque le volume sélectionné est supérieur au volume disponible sur le CD, il y a lieu d'insérer un second CD sur lequel le système copiera automatiquement la suite des données.
5. Si le BACKUP a réussi, le système affichera :



6. Si le BACKUP a échoué, le système affichera :

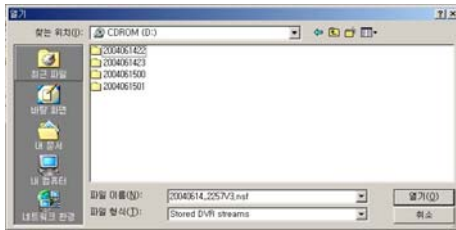


Attention

Durant un CD-RW BACKUP, toutes les autres fonctions, telles qu'acquisition d'images et réseau, sont momentanément désactivées.

5-15-2. Playback des données sur CD

1. Insérez le CD dans le lecteur/graveur CD-RW de votre PC.
2. Lancez le logiciel Network Client S/W. 
3. Cliquez sur SEARCH et sélectionnez la touche PLAYBACK VIDEO . Le système affiche la fenêtre suivante :



4. Cliquez sur le fichier de votre choix et ouvrez-le.

REMARQUE

Le format des copies de réserve sur CD est *.nsf. Les données sauvegardées sur le CD ne peuvent être lues qu'avec le logiciel Network Client S/W.

6. Installation disque dur

6-1. Installation d'un disque dur dans le rack DD

Le disque dur du DVR, sur lequel les images seront enregistrées, est appelé à être installé dans le rack amovible.

Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Prenez un disque dur et le rack amovible.



2. Configurez le disque dur en position "maître". (Configuration du jumper suivant les spécifications du fabricant)



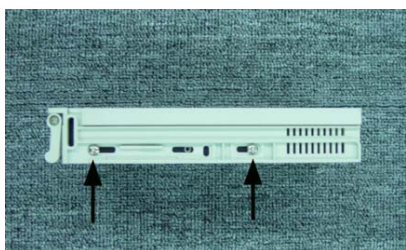
3. Ouvrez le rack et branchez les câbles de transmission de données et d'alimentation.



4. Refermez le rack comme indiqué sur le schéma.



5. Serrez les vis de fixation situées sur la flasque latérale du rack.



6. Insérez le rack dans le DVD en soulevant la poignée.



7. Fermez le rack et verrouillez-le avec la clé. Si vous omettez de le verrouiller, le système affichera "DD INSTALLATION FAILURE".



8. Si le disque dur n'est pas formaté ou n'est pas reconnu par le DVR, ce dernier procédera automatiquement à son formatage au moment où vous l'activerez, affichant le message "FORMATING" pendant toute la durée de cette opération.

6-2. Configuration du jumper maître-esclave du disque dur

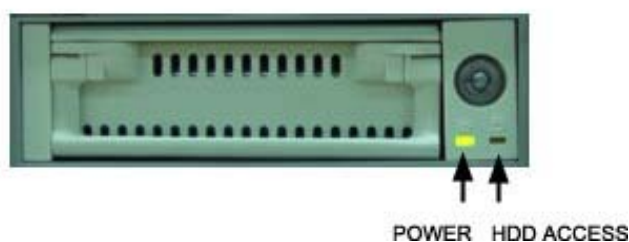
Le DVR se prête à l'installation d'un disque dur (rack amovible). Ce disque dur doit être configuré en position SLAVE ou MASTER. Tous les disques durs portent une étiquette sur laquelle figurent toutes les informations destinées à cette configuration (JUMPER SETTING). Le DVR ne fonctionnera correctement que dans la mesure où cette configuration a été dûment effectuée.

Pour tout complément d'information sur cette configuration, nous vous renvoyons aux sites web des fabricants :

- WESTERN DIGITAL: www.westerndigital.com
- SEAGATE: www.seagate.com
- HITACHI: www.hgst.com
- MAXTER: www.maxter.com

6-3. Voyants rack disque dur

Le rack du disque dur est équipé d'un voyant vert et d'un voyant jaune, indiquant respectivement que le disque dur est sous tension et que le lecteur/graveur est actif.



ATTENTION

1. Lors de l'installation d'un DD, le DVR doit être éteint.
2. Lors du remplacement d'un DD, le DVR doit être éteint.
3. Le DVR ne reconnaîtra un DD que lorsque le rack est fermé à clé.